

BIBLIOTEKA KOMBËTARE

Sektori i bibliografisë

BIBLIOGRAFIA KOMBËTARE

e librit që botohet në Republikën e Shqipërisë

Viti XXXXIII(2002)

1

Janar - Mars

Tiranë, 2003

BIBLIOTEKA KOMBËTARE

Sektori i bibliotekës

- La Bibliographie Nationale du livre publiée en RA
- National Bibliography of books published in the RA
- Национальная Библиография книги которая издается в РА

BIBLIOGRAFIJA KOMBËTARE
e librit të botuar në Republikën e Shqipërisë
(1992-2002)

Përgatiti: Fatmira Shalari

Arti grafik: Fatbardha Maxhelaku

Tirane, 2003

**0 ÇËSHTJE TË PËRGJITHSHME. SHKENCA DHE DITURIA.
 ORGANIZIMI INFORMACIONI. DOKUMENTACIONI. SHKRIMI.
 BIBLIOGRAFIA. BIBLIOTEKONOMIA. INCTITUCIONET.
 DOKUMENTET DHE BOTIMET NË PËRGJITHËSI**

330.3(4/9)

1. **Olson, Mancur.** Ngritja dhe rënia e kombeve : rritja ekonomike, stagflacioni dhe ngurtësitë shoqërore / Mancur Olson ; përkth. Gjergj Peçi ; red. Genc Ruli. - Tiranë : Toena, 2001 . - 20 f. ; 20 cm.
 Tit. i origj. : The rise and decline of nations. - L. 650, Pa tir.
 ISBN 99927-1-400-X

s.67.d.37

**008(4/9) +
 +338.1(4/9)**

008(496.5)

2. **Sinani, Shaban.** Kështjella e virtutit : antropologji kulturore / Shaban Sinani ; red. Stefan Koçi ; red Arben Doçi. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 284 f. ; 21 cm.
 Pa ç., Pa tir.

s.57.g.124

**930.253(496.5) : 008(496.5)+
 +821.18 .09+
 +398(=18) (048.83)**

061.25(=18:73) (091) "1912/1920"

3. **Meta, Beqir.** Federata panshqiptare "Vatra" : 1912-1920 / Beqir Meta ; red. Hysni Myzyri. - Tiranë : Globus R., 2001 . - 293 f. ; 20 cm.
 Bibliogr. f. : 291-293 dhe në fund të f.- L. 500, Pa tir.
 ISBN 99927-44-47-2

s.57.g.130

**949.65(=18:73) "1912/1920"+
 +949.65 .085.1/.086.1**

087.5 (031)

4. **Elliot, Janes.** Enciklopedi e ilustruar për fëmijë / Jane Elliot, Colin King ; përkth. Marjana Ymeri ; red. Xhevat Lloshi. - Tiranë Toena, 2001 . - 135 f. ; 29 cm.
Tit. i origj. : Animated children's encyclopedia. - L.190, Pa tir.
ISBN 99927-1-436-0

s.67.a.49

1 FILOZOFIA

1

5. **Saraçi, Nazif.** Qëllimi i dënuar / Nazif Saraçi. - Tiranë Toena, 2001 . - 183 f. ; 20 cm.
Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-451-4

s.67.b.69

111.852

6. **Baumgarten, Alexander Gottlieb.** Pagëzimi i estetikë/ Alexander Gottlieb Baumgarten, Immanuel Kant ; përkth. Zef Lekaj, Vinças Marku ; red. Ledri Kurti. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 56 f. ; 20 cm - (Bibliot. Universi)
Tit. i bot. në ital.: Il battesimo dell'estetica. - L.250, ir. 500
ISBN 99927-49-09-1

s.204.c.1

123

7. **Bloch, Arthur.** Ligji i Mërfit / Arthur Bloch ; përkth. Sokrat Ahmataj ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 185 f. : me il. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Murphy's Law . - L. 500, Pa tir.
ISBN 99927-48-55-9

s.55.f.125

141.21/22

133.3

8. **Zëmlaku Zemraja, A.** Shpjegimi i ëndrrave / A. Zëmlaku Zemraja. - Bot. i 3-të. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 54 f. ; 21cm.
L. 150, Pa tir.
ISBN 99927-48-66-4

s.57.g.160

291.32

159.922.7

9. **Dolto, Françoise.** Etapat kryesore të fëmijërisë / Françoise Dolto ; përkth. Irena Rambi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 304 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Les étapes majeures de l'enfance.
ISBN 99927-1-404-2

s.67.r.27

615.851 -053.2+
+159.964.2 -053.2+
+37 .015.3

159.922.73

10. **Përlala, Dava.** Të mësuarit dhe zhvillimi psikik i fëmijës 6-10 vjeç / Dava Përlala ; red. Vehbi Hoti. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001. - (Bibliot. Horizonte)
L.400, Tir. 200
ISBN 99927-49-46-6

s.58.g.158

37 .015.3

17

11. **Aristoteles. Etika** / Aristoteles ; shqip. Hysni Bregu. - Tiranë : Fllad, 2001 . - 294 f. ; 20 cm.
L. 650, Tir. 1000
ISBN 99927-754-1-6

s.55.f.129

177.61

12. **Biagi, Enzo.** Ç'është dashuria? / Enzo Biagi ; përkth. Kujtim Ymeri ; red. Gjergj Kola. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 158 f. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Come si dice amore. - L.600, pa tir.
ISBN 99927-47-52-8

s.204.c.68

177.72(496.5)

13. **Ngrohtësi** vëllazërore : (me fëmijët kosovarë që qëndruan në Fushë-Arrëz gjatë vitit 1999) / përg. Gjovalin Alia ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2000 . - 74 f. : me foto ; 20 cm.. - (Bibliot. Horizonte)
L.300, tir.300
ISBN 99927-41-81-3

s.204.f.1

I shih dhe nr.43.

2 FEJA. TEOLOGJIA.

21.131.1 -93 -32

14. **Rodari, Gianni.** Na ishte dy herë baroni Lamberto : përrallë / Gianni Rodari ; përkth. Enian Çela ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 80 f. ; 21 cm.

Tit. i origj. : C'era due volte il barone Lamberto. - L.200, Pa tir.

ISBN 99927-48-34-6

s.62.g.184

232

15. **Ç'është krishti?** / përkth. Vasil Petro Xhaferi. - Tiranë : Kisha Orthodhokse Autoqefale e Shqipërisë, 2001 . - 194 f. ; 19 cm.

Tit. i origj. : Ti Ine o Hristos.- Pa ç., Pa tir.

s.57.g.175

282(496.5) (092)

16. **Simoni, Gjon.** Simfonia e një jete : Kardinal Mikel Koliqi / Gjon Simoni. - Napoli : Laurenziana, 2001 . - 214 f. : me foto ; 23 cm.

Nga f.125-198 shembuj nga veprat e M. Koliqit, me nota. - Pa ç., pa tir.

s.55.f.112

782/785 .072,3(496.5)+

+929(496.5) [Koliqi, Mikel]

294.3

17. **Bregu, Hysni.** Bazat e filozofisë budiste / Hysni Bregu. - Tiranë : Adri design, [2001] . - 56 f. : me il. ; 20 cm.

Pa ç., pa tir.

s.54.g.172

297 :37 .014.52 (091)

18. **Kazici, Ziya.** Historia e arsimit islam / Ziya Kazici : përkth. Edvin Cami. - Tiranë : Feneri, 2001 . - 93 f. ; 24 cm.

Tit. i origj. : Anahatlariyla Islam Egitim Tarihi. - Bibl.: f. 90-92.- L.500, Pa tir.

s.67.b.37

37 .014.52 :297 (091)

297(496.5) (092)

19. **Baba Rexhebi** ky shenjt / ideja. Syrja Xhelaj ; red. Shkëlqim Basha, Kimete Qosja. - Tiranë : Lumo Skëndo, 2001 . - 192 f. ; 20 cm.
L.500, Pa tir.

s.56.g.161

297(=18:73) (092)+

0+929(496.5) [Rexhepi, Baba]

29 shih dhe nr.2.

3 SHKENCAT SHOQËRORE. E DREJTA.QEVERIA.

32 Politika.

321.7 (076.3)

20. **Beetham, David.** Demokracia : 80 pyetje dhe përgjigje / David Beetham, Kevin Boyle ; përkth. Majlinda Raxhimi. - Tiranë : Dita, 2001 . - 134 f. : me il. ; 21 cm.

Tit. i origj. : Introducing democracy-80 questions and answers. - Pa ç., pa tir.

ISBN 99927-678-3-9

s.51.t.178

342.34 (076.3)

323 Politika e brendshme.

323(496.5)

21. **Arapi, Fatos.** Çështja shqiptare dhe kriza ballkanike / Fatos Arapi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 390 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-441-7

s.58.g.166

323.1(=18:497.115)+

+323.1(=18:497.1)

323(496.5)

22. **Pikolini, Kolec.** Regjimi i hienave : (kujtime) / Kolec Pikolini ; red. Klajd Kapinova. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 330 f. : me foto ; 20 cm.. - (Bibliot. Shkodra)

L.800, tir.500

ISBN 99927-49-48-2

s.204.f.7

821.18 -94

323(496.5) "1992/2000"

23. **Murataj-Klosi, Izet.** Tranzicioni në Shqipëri pasqyrë e realitetit shqiptar : analizë e politikës shqiptare / Izet Murataj-Klosi ; red. Klara Çelo. - Korçë : [s.n.], 2000 . - 75 f. ; 18 cm.
L.100, Pa tir.

s.57.u.95

329(496.5) "1992/2000"

323(496.5) "1996/1997"

24. **Morozzo della Rocca, Roberto.** Shqipëria, rrënjët e një krize / Roberto Morozzo della Rocca ; përkth. Shpëtim Çuçka. - Tiranë : Shtëpia e Librit dhe e Komunikimit, 2000 . - 148 f. ; 24 cm.
Tit. i origj. : Albania, le radici di una crisi. - L.400, Pa tir.
ISBN 99927-661-3-1

s.67.b.44

**327(496.5:4) "1996/1997"+
+327(4:496.5) "1996/1997"**

323(496.5) (047.53)

25. **Dokle, Namik.** Piedestale pa statuja / Namik Dokle. - Tiranë : Toena, 2001 . - 474 f. ; 21 cm.
ISBN 99927-1-447-6

s.69.f.52

323.1(=18:497.115) (047.53)

323(497) (042.5)

26. **Meidani, Rexhep.** Ballkani një vështrim i përgjithshëm : Mali i Zi, Bosnja, Kosova, Maqedonia, Serbia: sfidat e ardhshme= Balkans a general overlook : Montenegro, Bosnia, Kosovo, Fyr-of Macedonia, Serbia : near term challenges / Rexhep Meidani. - Tiranë : Toena, 2001 . - 61 f. ; 17 cm.
Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-453-0

s.57.u.98

323.1(=18:497.1) (042.5)

323.1(=18:497.115)

27. **Maleçka, Rajmonda.** Nëpër ditët e dhimbjes dhe lirisë së Kosovës / Rajmonda Maleçka ; red. Dëfrim Cani. - Tiranë : Apolonia, 2001 . - 847 f. : me foto ; 20 cm.
L.700, Tir. 2000

s.56.g.152

949.711.5+

+77.044 :323.1(=18:497.115)

323.1(=18:497.115)

28. **Pasha, Sefer.** Perëndesha e Koshares : ditar, poezi / Sefer Pasha. - Tiranë : Toena, 2001 . - 156 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-407-7

s.67.r.69

821.18 -94+

+821.18 -1

323.1(=18:497.115)

29. **Qosja, Rexhep.** Tronditja e shekullit / Rexhep Qosja. - Tiranë : Toena, 2001 . - V. 1, 408 f. ; 20 cm.

Pas kopert. së parë të dhëna për aut. - Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-425-5

s.67.d.41

323.282(=18:497.115)+

+327(4/9:497.115)+

+821.18(497.115) -94

323.1(=18:497.115)

30. **Qosja, Rexhep.** Tronditja e shekullit / Rexhep Qosja. - Tiranë : Toena, 2001 . - V. 2, 407 f. ; 20 cm.

Pas kopert. së parë të dhëna për aut. - Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-426-3

s.67.d.44

323.282(=18:497.115)+

+327(4/9:497.115)+

+821.18(497.115) -94

323.15(=214.58:496.5)

31. **Të drejtat në komunitetin Rrom = The rights in Roma community.** - Tiranë : Qendra "Amaro Drom", 2001 . - 46 f. : me foto ; 22 cm.

Materiali dygjuhësh lidhur në kurriz të njëri tjetrit. - Pa ç., pa tir.

s.55.f.111

323.17(=18:497.115)

32. **Uruçi, Dashamir.** Kosova dhe e drejta e vetvendosjes / Dashamir Uruçi ; red. Tefë Topalli. - Shkodër : Shtjefni, 2001 . - 112 f. : me foto ; 20 cm.
Bibl. : f. 91-96. - L.400, Tir.1000
ISBN 99927-760-1-3

s.57.g.183

949.711.5+

+341.231.14(=18:497.115)

323.28(496.5) "1943/1990"

33. **Musta, Agim.** Gjëmat e komunizmit në Shqipëri / Agim Musta ; red. Petrit Bezhani. - Tiranë : Geer, 2001 . - 284 f. : me foto ; 20 cm.
Bibl. : f. 281.- L.600, Pa tir.
ISBN 99927-753-8-6

s.57.g.186

949.65.088.2/09

329.15(496.5) (092)

34. **Hoxha, Nexhmije.** Jeta ime me Enverin : kujtime / Nexhmije Hoxha. - Tiranë : Neraida, 2001 . - V. 2, 392 f. : me foto ; 20 cm.
Indeks. - L.700, pa tir.
ISBN 99927-752-0-3

s.54.g.176

929(496.5) [Hoxha, Enver]

33 Ekonomia

330.101.541 (075.3)

35. **Ekonomia e përgjithshme 2 : makroekonomia : për shkollat e mesme teknike-ekonomike : maket / Ahmet Mançellari, Sulo Hadëri, Stefan Qirici, Tonin Kola, Ilirjana Sykja ; red. Vali Xhixha. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 250 f. : me il. ; 24 cm.
L.450, Tir.900
ISBN 99927-2-664-4**

s.144.e.40

336.7 (075.3)

36. **Zahaj, Lavdosh.** Ekonomia bankare : për shkollën e mesme teknike-ekonomike : maket / Lavdosh Zahaj, Drini Salko ; red. Vali Xhixha. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 394 f. : me il. ; 24 cm.

L.600, Tir. 200

ISBN 99927-2-663-6

s.144.e.36

33 shih dhe nr.1.

34 E drejta. Legjislacioni.(Jurisprudenca)

343.98

37. **Veliqoti, Luan.** Identifikimi i personit në bazë të fotografisë dhe zërit / Luan Veliqoti ; red. Skënder Begeja. - Tiranë : Iliria, 1998 . - 118 f. : me il. ; 19 cm.

Bibl. : f.114-115. - L.400., pa tir.

s.49.v.205

343.982.5+
+343.93

355.33(496.5) (092)

38. **Hasani, Proletar.** Kush e ka drejtuar Ushtrinë Shqiptare / Proletar Hasani ; red. Proletar Hasani. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 114 f. : me foto. ; 20 cm.

Bibl. në fund të fq. - Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.400, Pa tir.

s.56.g.192

929(496.5)+
+355.48(496.5) "1912/2000"

37 Edukimi. Mësimdhënia. Përgatitja. Koha e lirë.

378.4 .096(496.514) (091) "1981/2001"

39. **20 vjet Fakultet 1981-2001 / Vehbi Hoti, Njazi Kazazi, Ludovik Shllaku, Kujtim Pelinku, Satber Tula, Arbana Bekteshi ; red. Gëzim Dibra.** - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001. - 160 f. ; 23 cm.. - (Universiteti i Shkodrës "Luigj Gurakuqi". Fakulteti i Ciklit të Ulët; Biblioteka shkodra)

L.400, Pa tir.

ISBN 99927-49-58-X

s.67.b.54

37 shih dhe nr.10,18,78.

39 Etnologjia. Etnografia. Jeta shoqërore. Doket dhe zakonet e jetës shoqërore. Mënyra e jetës. Folklori.

398(=18) :785/789 (092)

40. **Tafilaku, Riza.** Simfonia e bjeshkëve (Ndue Shyti) : biografi, shkrime, kujtime / Riza Tafilaku ; red. Hasan Leka. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 62 f. : me foto ; 20 cm.. - (Bibliot. Horizonte)
L.250, tir.400
ISBN 99927-49-32-6

s.204.f.10

929(496.5) [Shyti, Ndue]

398.21(=21)

41. **Përralla indiane / përkth. nga rus. Shpëtim Çuçka.** - Tiranë : Toena, 2001 . - 211 f. : me il. ; 23 cm.
Tit. i përkth. : Skazki indii. - Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-435-2

s.67.b.47

398.23(=512.161)

42. **Nastradini : anekdota / mblodhi e përsht. Gjino Luka ; red. Hasan Lekaj.** - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 85 f. ; 20 cm.
Bibl.: f.83-85. - L.300, tir.1000
ISBN 99927-49-49-0

s.204.c.37

398.7(=14)

43. **Kapogianopoulou, Niki.** 500 ëndërra : interpretime greke / Niki Kapogianopoulou ; përkth. e pikt. Kosta Raka ; red. Alma Lahe. - Krujë : Jerusalem, 2001 . - 96 f. : me il. ; 21 cm.
Tit. i origj. : 500 oneirata. - L.300, pa tir.
ISBN 99927-730-0-6

s.54.g.143

133.3

398.87(=18) (048.83)

44. **Sinani, Shaban.** Mitologjia në eposin e kreshnikëve : studim monografik / Shaban Sinani ; red. Flora Koka, Arben Doçi. - Tiranë : Star, 2000 . - 250 f. ; 21 cm.

Bibliogr. f. : 233-242. - Mendime për librin dhe aut. / Alfred Uçi, Ali Xhiku
f. 243-247 . - Kopert. e fundit ka bot. të aut. Pa ç., Pa tir.

s.57.g.133

5 MATEMATIKA DHE SHKENCAT E NATYRËS.

51 Matematika.

51 (076.1) (075.3)

45. **Mesi, Muhamet.** Të mësojmë matematikë : për shkollat e mesme / Muhamet Mesi, Ahmet Boriçi ; red. Xhavit Drishti. - Ribot.. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - Pj.1, 284 f. ; 17 cm.

L.500, tir.1000

ISBN 99927-49-35-0

s.200.u.43

51 (079.1) (075.2)

46. **Boriçi, Ahmet.** Provë në matematikën 4 : tekst ndihmës për klasën e 4-t të ciklit të ulët / Ahmet Boriçi ; red. Muhamet Mesi. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 112 f. : me il. ; 23 cm.. - (Bibliot. Horizonte)

L.300, tir.2000

ISBN 99927-49-16-4

s.204.b.23

51(075.3)

47. **Çuko, Rexhep.** Matematika 3.2 : për shkollën e mesme të përgjithshme të profilizuar : profili natyror : maket / Rexhep Çuko, Niko Kreçi, Dafina Brokaj ; red. Dituri Malaj. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 288 f. : me il. : 26 cm.

L.110, Tir.2500

ISBN 99927-2-638-5

s.204.b.45

51(075.3)

48. **Haxhimusai, Abdyl.** Çelësi i matematikës : pyetjet e matematikës në maturë : teori-ushtrime / Abdyl Haxhimusai, Diana Haxhimusai ; red. Nora Malaj. - Tiranë : Erik, 2001 . - 213 f. ; 21cm. L.400, Pa tir.

ISBN 99927-677-4-X

s.56.g.199

51 (076.2) (075.3)

53 Fizika.

53 (075.3)

49. **V.2:** Fizika molekulare dhe termodinamika, elektromagnetizmi : përmbledhje teorike. 80 problema të zgjidhura, 20 teste-120 problema. - Tiranë : Erik, 2001 . - 226 f. : me il. ; 20. cm.

L.550, pa tir.

ISBN 99927-677-6-6

s.51.t.186

53 (076.2) (075.3)+

+53 (079.1) (075.3)

53(075.3)

50. **Fizika 3** : për shkollën e mesme të profilizuar : profili natyror : maket / Ilia Prifti, Zenun Mulaj, Niko Thomo, Eduard Osmani, Nuri Xhepa, Ilia Paluka, Rushit Bezhani ; red. Dolores Cipo. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 428 f. : me il. ; 26 cm.

L.110, Tir.2500

ISBN 99927-2-636-9

s.204.b.41

53(075.3)

51. **Sykja, Halil.** Fizika 3 : për shkollën e mesme të profilizuar : profili shoqëror : maket / Halil Sykja, Agim Gorana, Ilia Paluka ; red. Dolores Cipo. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 214 f. : me il. ; 27 cm.

L.110, Tir.2500

ISBN 99927-2-635-0

s.204.b.34

530.12

52. **Einstein, Albert.** Relativiteti : (teoria speciale dhe e përgjithshme) / Albert Einstein ; përkth. Lluka Qafoku. - Tiranë : Bargjini, 2001 . - 176 f. ; 20 cm. Tit. i origj. : Relativity. - Bibl. : f.174-175. - L.450, pa tir.

ISBN 99927-717-5-5

s.54.g.131

531/534 (075.3)

53. **Prifti, Ilia.** V.1: Mekanika : përmbledhje teorike, 80 problema të zgjidhura, 20 teste-120 problema / Ilia Prifti, Ana Prifti ; red. Ana Prifti. - Tiranë : Erik, 2001 . - 215 f. : me il. ; 21cm.

Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.500, Pa tir.

ISBN 99927-677-5-8

s.56.g.176

531/537 (079.1) (075.3)

57 Shkencat biologjike në përgjithësi.. Virologjia. Mikrobiologjia.

57 (075.3)

54. **Ruka, Ethem.** Biologjia 3 : për shkollën e mesme të profilizuar : profili natyror : maket / Ethem Ruka, Luan Memushi, Zyri Bajrami ; red. Naim Dëra. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 160 f. : me il. ; 28 cm.

L.110, Tir.2500

ISBN 99927-2-658-X

s.201.a.105

57 (079.1) (075.3)

55. **Sheldia, Pashko.** Test biologjia 11 / Pashko Sheldia ; red. Lefter Kashta. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 86 f. ; 21 cm.. - (Bibliot. Horizonte)

L.250, tir.500

ISBN 99927-49-41-5

s.204.c.60

**6 SHKENCAT E APLIKUARA. MJEKËSIA.
TEKNOLOGJIA.**

61 Shkencat mjekësore në përgjithësi..

61 -053.6

56. **Jaze, Hito N.** Adoleshenca mjeksore / Hito N. Jaze. - Vlorë : [s.n.], 2001 . - 80 f. ; 20 cm.

Dhuruar nga aut. me autograf. - Pa ç., pa tir.

s.51.t.173

316.3 -053.6 :61

616 -002.1(496.5)

57. **Infeksionet** brënda spitaleve dhe masat parandaluese : monografi / përgat. Vesel Cika. - Tiranë : Drier, 2001 . - 483 f. : me foto ; 21 cm.. - (Instituti i Shëndetit Publik)

Bibl. : f. 451-475. - Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.800, Pa tir.

s.56.e.46

614.4(496.5)

616 -053.2 -08

58. **Bendo, Ali.** Urgjencat mjeksore në pediatri : manual në ndihmë të mjekut / Ali Bendo. - Tiranë : Bargjini, 2001 . - 340 f. ; 21 cm.
Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - Bibl. : f.334-335. - L.450, tir. 500
ISBN 99927-717-6-3

s.54.g.135

616.89

59. **Vyshka, Gentian.** Alkoolizmi kronik dhe pasojat mbi sistemin nervor / Gentian Vyshka, Drini Dobi. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 160 f. ; 21 cm.
Bibl. : f.151-153. - L.600, pa tir.
ISBN 99927-47-53-6

s.204.c.21

612.821.4+

+178.1

616.921.8 -053.2(496.5)

60. **Pertusis në Shqipëri /** përgat. Vesel Cika. - Tiranë : Drier, 2001 . - 274 f. :
me il. ; 21 cm.. - (Instituti i Shëndetit Publik)
Bibl. : f. 255-267.- L.600, Pa tir.

s.56.e.50

657 :681.3] :658

61. **Binaj, Agim.** Kontabiliteti i informatizuar për shoqëritë tregtare : (me aktivitet prodhimi, ndërtimi, tregtie) : për specialistët e kontabilitetit që punojnë me programin "Financa" / Agim Binaj ; red. Mihal Ziu, Ilir Tona. - Tiranë : Ilar, 2000 . - 340 f. ; 21 cm.
L.730, tir.500
ISBN 99927-657-6-3

s.55.g.111

61 shih dhe nr.9.

7 ARTET. ZBAVITJA. ARGËTIMISPORTL

75. 037.2.071.1(460) (092)

62. **O'Brian, Pablo.** Pablo Ruiz Picasso / Pablo O'Brian ; përkth. Amik Kasoruho. - Tiranë : Bargjini, 2001 . - 450 f. : 9 fl. me il. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Pablo Ruiz Picasso : a biography. - L.850, tir.1000
ISBN 99927-717-8-X

s.55.g.125

929(460)[Picasso, Pablo]

78 .071.2(496.5) (092)

63. **Kalemi, Spiro.** Maria Kraja Paluca : monografi / Spiro Kalemi ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsea-1, 2001 . - 252 f. : me il. ; 20 cm.
Kopert. e fundit ka të dhëna për aut.- L. 500, Pa tir.
ISBN 99927-40-66-3

s.55.g.132

929(496.5) [Kraja, Marie]

792 .03(4/9)

64. **Slatina, Flori.** Prirje të sotme të teatrit : panoramë mbi teatrin shqiptar 1991-2001 / Flori Slatina ; red. Kostaq Xoxa. - Tiranë : Mokra, 2001 . - 400 f. : me foto ; 21 cm.
Bibl. : f.398. - Indeks. - L.700., pa tir.
ISBN 99927-729-6-4

s.51.t.194

792 .072.3(496.5) "1991/2001"+

+792 .072.3(=18:497.1) "1991/2001"

792 .072.3(496.514) "1927/1990"

65. **Fishta, Kolec.** Skenografia në Shkodër : 1927-1990 : (studime dhe realizime skenografike) / Kolec Fishta ; red. Klajd Kapinova. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 228 f. : 16 fl. me il. ; 21 cm. - (Bibliot. Shkodra)
L.800, tir.200
ISBN 99927-49-45-8

s.204.c.57

792 .02(496.514) "1927/1990"+

+75 .054(496.514) "1927/1990"

796.33 .015

66. **Rreli, Shyqyri.** Përgatitja e futbollistit nga moshë e vogël deri në profesionizëm / Shyqyri Rreli ; red. Tarik Llagami. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 164 f. : me il. ; 21 cm.
Bibl. : f. 160-162. - Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut.- L.400, Pa tir.

s.56.e.66

78 shih dhe nr.16.

8 GJUHA. GJUHËSIA. LETËRSIA.

81 '374.2 '373.7 =14 =18

67. **Fjalor** frazeologjik greqisht-shqip = Dialogoi elleno-alvanikoi. - Bot. i 2-të.
- Tiranë : Uegen, 2001 . - 128 f. ; 14 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-48-53-2

fe.28.g.23

811.14 '373.7 =18

81 '374.822 =18 =112.2

68. **Ekmekçiu, Ali.** Fjalor gjermanisht - shqip : me rreth 25 000 fjalë = Deutsch-albanisches Wörterbuch : zirka 25000 wörter / Ali Ekmekçiu, Nazmie Behushi ; red. Xhevat Lloshi, Waltraud Bejko. - Tiranë : Toena, 2001 . - 645 f. ; 23 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-446-8

fe.33.e.12

811.18 '374.822 =112.2

81 (075.8)

69. **Lyons, John.** Hyrje në gjuhësinë teorike / John Lyons ; përkth. Ethem Lika ; red. Hamlet Bezhani, Mariana Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 464 f. ; 21 cm.

Tit. i origj. : Introduction to theoretical linguistics. - L.1000, pa tir.

ISBN 99927-47-51-X

s.204.d.5

811.111 :37 (075.3)

70. **Drenova, Katina.** English for you 2 : për shkollën e mesme të profilizuar : maket / Katina Drenova, Irena Nastasi, Seniha Molla ; red. Zana Lita. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 231 f. : me il. ; 26 cm.

L.110, Tir.5000

ISBN 99927-2-633-4

s.204.b.37

811.131.1 :37 (075.3)

71. **Xhomo, Qemal.** Italiano 2 / Qemal Xhomo. - Tiranë : EDFA, 1997 . - 252 f. : me il. ; 23 cm

L.335., pa tir.

s.55.f.114

811.133.1 :37 (075.3)

72. **Lubonja, Vjollca.** Bon courage 1 : për shkollën e mesme të profilizuar : maket / Vjollca Lubonja, Andromaqi Haloçi, Vasilika Agolli. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - 236 f. : me il. ; 26 cm.
L.110, Tir.2000
ISBN 99927-2-634-2

s.204.b.31

811.163 '373.45 =18

73. **Hoxha, Safet.** Elemente leksikore të gjuhës shqipe në gjuhët sllave ballkanike : monografi / Safet Hoxha ; red. Petrit Kotri. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 268 f. : 21 cm.
Bibl. : f.11-23. - L.600, tir. 250
ISBN 99927-49-38-5

s.204.f.4

811.18 '362 :811.163+

+811.18 '373 -112

811.18 Gjuha shqipe.

811.18 '282.3(496.556-22)

74. **Sotiri, Natasha.** E folmja dhe toponimia e Qeparoit / Natasha Sotiri. - Tiranë : Konica, 2001 . - 291 f. ; 21 cm.
Bibl. f.288-291. - Pa ç., pa tir.
ISBN 99927-759-0-4

s.55.g.115

811.18 '373.21+

+811.18 '374.2 '282.2+

+811.818 :801.81] :398.2(=18)

811.18 '36

75. **Karapinjalli, Mustafa.** Kërkime dhe studime në fushën e gjuhës shqipe / Mustafa Karapinjalli ; red. Albert Riska. - Elbasan : Sejko, 2001 . - 167 f. ; 21 cm.
Bibl. në fund te fq. - L. 400, Pa. tir.
ISBN 99927-692-7-0

s.48.t.187

811.18 '26 -26+

+811.18 '271

811.18 '373.2 -112

76. **Luka, David.** Studime gjuhësore / Davi Luka. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001. - 310 f.; 23 cm
L. 600, tir. 250.
ISBN 99927-49-21-0

S 204 b 27

811.18 '373.21 -112+

+811.18 '36.2 -112+

+949.65 .011.1

811.18 :372.4 (091)

77. **Osmani, Shefik.** Abetaret shqipe dh trajektorja e tyre historiko-pedagogjike / Shefik Osmani, Njazi Kazaz ; red. Tomor Osmani. - Shkodër : Idromeno, 2000 . - 367 f. ; 21 cm.
Në fund të librit një pasqyrë kronologjike botimeve të abetareve shqipe.
- Bibl. : f. 358-366. - Pa ç., pa tir.
ISBN 99927-672-8-6

s.51.t.197

811.18 '351 -112+

+372.4(496.5) (091)

811.18 :372.4] :371.3

78. **Shkurti, Artur.** Mendime rreth abetareve të sotme shqipe / Artur Shkurti ; red. Ilias Larashi. - Tiranë : Udhë e shkronjave, 2001 . - 118 f. ; 21 cm.
Pa ç., pa tir.
ISBN 99927-763-0-7

s.55.g.121

371.3 :|811.18:372.4

82 Letërsia.

821.111 Letërsia angleze.

821.111 -21

79. **Shakespeare, William.** Hamleti Prince i Danimarkës / William Shakespeare ; përkth. Fan S. Noli. - Bot. i 11-të. - Tiranë : Argeta-LMG, 2001 . - 248 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Përkujtimore)
Parath. nga përkth. - Libri i paisur me shënime f.241-248. - L.490, pa tir.
ISBN 99927-43-31-X

s.54.g.164

821.111 -31

80. **Haggard, Henry Rider.** E bukura Margaret : roman / Henry Rider Haggard ; përkth. Qemal Bedhia ; red. Ramadan Pasmaçiu. - Tiranë : Drier, 2000 . - 216 f. ; 21 cm.

L.450, pa tir.

ISBN 99927-680-1-0

s.51.t.182

821.111 -31

81. **Thomlinson, Theresa.** Gruaja e pyllit / Theresa Thomlinson ; përkth. Ilira Shurbani ; red. Ana Sheldia. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 156 f. ; 21 cm
Tit. i origj. : The Forestwife. - L.500, pa tir.

ISBN 99927-47-60-9

s.204.c.72

821.111 -93 -34

82. **Wilde, Oscar.** Kopshti i gjigantit : përrallë / Oscar Wilde ; përkth. Yzedin Hima ; red. Xhevahir Lleshi ; pikt. Stephanie Laslet. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 23 f. ; 20 cm.

Tit. i origj. : The selfish Giant. - L.150, Pa tir.

ISBN 99927-48-38-9

s.83.g.43

821.111 -93 -34

83. **Wilde, Oscar.** Princi i lumtur : përrallë / Oscar Wilde ; përkth. Yzedin Hima ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 27 f. : me il. ; 20 cm.

Tit. i origj. : The happy Prince. - L. 150, Pa tir.

ISBN 99927-48-37-0

s.83.g.51

821.111 -93 -34

84. **Wilde, Oscar.** Raketa e çuditshme : përrallë / Oscar Wilde ; përkth. Yzedin Hima ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 30 f. ; 20 cm.

Tit. i origj. : The remarkable rocket.- L.150, Pa tir.

ISBN 99927-48-39-7

s.83.g.47

821.111(73) Letërsia amerikane.

821.111(73)-31

85. **Bukowski, Charles.** Zonja Vdekje : roman / Charles Bukowski ; përkth. Dajana Baça ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 212 f. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Pulp. - L.500, Pa tir.

s.83.g.39

821.111(73)-31

86. **George, Margaret.** Unë, Kleopatra : roman / Margaret George ; përkth. Çlirim Mukli ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 428 f. ; 21 cm.

Tit. i origj. : The memoirs of Cleopatra. - L.800, Pa tir.

ISBN 99927-48-27-3

s.62.g.176

821.111(73)-31

87. **Segal, Erik.** Historia e Oliverit : roman / Erik Segal ; shqipër. Manushaqe Bako. - Tiranë : Dritan, 2001 . - 184 f. ; 21 cm.

Tit. i origj. : Oliver's Story. - L. 500, Pa tir.

s.48.t.183

821.111(73)-31

88. **Woolf, Virginia.** Vajza me violinë : roman / Virginia Woolf ; përkth. nga origj. Agim Doksani ; red. Ana Sheldia. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 154 f. ; 21 cm.

Tit. i origj. : Mozart season. - L.500, pa tir.

ISBN 99927-47-55-2

s.204.d.9

821.111(73)-32

89. **Steinbeck, John.** Dhimbja e Margaritarit : novjë / John Steinbeck ; përkth. Gent Arianiti ; red. Qazim Shemaj. - Tiranë : Jegen, 2001 . - 87 f. ; 21 cm.
L.200. Pa tir.

ISBN 99927-48-21-4

s.62.g.188

821.112.2 Letërsia gjermane.

821.112.2 -31

90. **Remarque, Erich Maria.** Qielli s'ka preferenca : roman / Erich Maria Remarque ; përkth. nga origj. Dorian Ndoi ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 300 f. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Der Himmel kennt keine Gästlinge. - L.700, Pa tir.
ISBN 99927-48-54-0

s.62.g.196

821.112.2 -93 -34

91. **Blerina dhe flutura** / teksti Peter Holeinone ; il. Maria Grazia Boldorini ; shqip. Grejsa Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - [6 fl.] : me il. ; 26 cm.
L.220, pa tir.
ISBN 99927-47-43-9

s.201.a.93

821.112.2 -93 -34

92. **Blerina dhe xhuxhi** / teksti Peter Holeinone ; il. Maria Grazia Boldorini ; shqip. Grejsa Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - [6 fl.] : me il. ; 26 cm.
L.220, pa tir.
ISBN 99927-47-41-2

s.201.a.89

821.112.2 -93 -34

93. **Blerina dhe ylli** / teksti Peter Holeinone ; il. Maria Grazia Boldorini ; shqip. Grejsa Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - [6 fl.] : me il. ; 26 cm.
L.220, pa tir.
ISBN 99927-47-42-0

s.201.a.97

821.112.2 -93 -34

94. **Blerina dhe zana** / teksti Peter Holeinone ; il. Maria Grazia Boldorini ; shqip. Grejsa Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - [6 fl.] : me il. ; 26 cm.
L.220, pa tir.
ISBN 99927-47-44-7

s.201.a.101

821.113.5 -31

95. **Undset, Sigrid.** Zheni : roman / Sigrid Undset ; përkth. Lili Bare. - Tiranë : Apolonia, 2001 . - 152 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Jenny. - L.450, pa tir.
ISBN 99927-748-1-9

s.54.g.158

821.113.6 -93 -31

96. **Lindgren, Astrid.** Pipi çorapegjata / Astrid Lindgren ; përkth. Virgjil Muçi ; red. Brikena Çabej. - Tiranë : Korbi, 2001 . - 150 f. : me il. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Pippi Langstrumpf. - L.300, pa tir.
ISBN 99927-630-7-8

s.54.g.139

821.113.6 -93 -32

97. **Stark, Ulf.** Klubi i zemrave të vetmuara / Ulf Stark ; përkth. Rezarta Kokoneshi ; red. Mariana Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 61 f. : me il. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Tor och hans vänner. - L.250, pa tir.
ISBN 99927-47-31-5

s.204.c.88

821.131.1 Letërsia italiane.

821.131.1 -1

98. **Cuasimondo, Salvatore.** Sheshi i shatërvanit : poezi / Salvatore Cuasimondo ; përkth. Dhori Qiriazi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 60 f. ; 20 cm.
Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.200, Pa tir.
ISBN 99927-1-418-2

s.83.g.74

821.131.1 -31

99. **Astolfo, Carlo.** Hakmarrja e prokurorit / Carlo Astolfo ; përkth. Vladimir Bregu ; red. Dëshira Shehu. - Tiranë : Erik, 2001 . - 94 f. ; 16 cm.
Tit. i origj. : La vendetta del Magistrato. - L.300, pa tir.
ISBN 99927-757-5-0

s.49.v.192

821.131.1 -32

100. **Svevo, Italo.** Udhëtim i shkurtër sentimental / Italo Svevo ; përkth. Durim Taçe. - Tiranë : Toena, 2001 . - 114 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Corto viaggio senti mentale. - Kopert. e fundit ka të dhëna për aut. dhe librin . - L.350, Pa tir.
ISBN 99927-1-416-6

s.67.r.43

821.131.1 -93 -34

101. **Rodari, Gianni.** unesco: Aventurat e kukullave mirëbërëse : novelë / Gianni Rodari ; përkth. Gent Arianiti ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 105 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Marionette in liberta. - L.200, Pa tir
ISBN 99927-48-30-3

s.83.g.35

821.132.3 -1

102. **Dhamaj, Nasho.** Armënamea : poezi / Nasho Dhamaj ; red. Jani Gusho. - Tiranë : Shoqata "Arumunët e Shqipërisë", 2001 . - 65 f. ; 18 cm.
Libri është në shqip dhe arumanisht . - Kopert e fundit ka të dhëna për aut. - Pa ç., Pa tir.

s.49.v.210

821.18 -1

821.133.1 Letërsia franceze.

821.133.1 (092)

103. **Adler, Laure.** Marguerite Duras / Laure Adler ; përkth. nga origj. Fatos Kongoli ; red. Marie Dede. - Tiranë : Albin, 2001 . - 574 f. ; 22 cm.
Parath. f. 7-13.- Shënime f. 541-572.- Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-32-89-X

s.55.e.47

929(44) [Duras, Marguerite]

821.133.1 -1 (0.035.3)

104. **Eluard, Paul.** Vargje të zgjedhura / Paul Eluard ; përkth. Dhimitër Pasko, Sotir Caci ; red. Misto Treska. - Tiranë : Naim Frashëri, 1961 . - 136f. ; 21cm.
Tit. i origj. : Choix de poems .- Fotokopje. - Të dhëna për librin f. 3-17 / R. Vullkani . - L.40, Tir. 2000

s.58.g.157

821.133.1 -31

105. **Tournier, Michel.** Misteri Moisi : roman / Michel Tournier ; përkth. nga origj. Nasi Lera. - Tiranë : Toena, 2001 . - 104 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Éléazar ou La source et le buisson. - Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-415-8
s.67.r.35

821.133.1 -32

106. **Hugo, Victor.** Klod Ge / Victor Hugo ; përkth. Naim Balla. - Tiranë : Afërdita, 2001 . - 63 f. ; 21 cm.
L.250, Pa tir.
ISBN 99927-37-60-3
s.55.g.135

821.133.1 -32

107. **Maupassant, Guy de.** Tregime dhe novela / Guy de Maupassant ; përkth. Nasi Lera ; red. Petrit Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 156 f. ; 21 cm
L.450, pa tir.
ISBN 99927-47-50-1
s.204.c.76

821.133.1(494) -32

108. **Mbidoza** : prozë zvicerane / përkth. Nonda Varfi ; red. Ferit Baze. - Tiranë : Afërdita, 2001 . - 79 f. ; 21 cm.
L.250, Pa tir.
ISBN 99927-37-50-6
s.55.g.139

821.134.2 Letërsia kiliane.

821.134.2(83) -3

109. **Allende, Isabel.** Afërdita : tregime, receta dhe arfodiziakë të tjerë / Isabel Allende ; përkth. Arian Lleshi ; red. Faruk Myrtaj. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 282 f. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Afrodita, racconti, ricette e altri afrodisiaci. - L.700, Pa tir.
ISBN 99927-48-29-X
s.62.g.172

641.56 :612.612 (083.12)

821.134.2(83) -31

110. **Allende, Isabel.** Eva Luna rrëfen : roman / Isabel Allende ; përkth. Amik Kasoruhu ; red. Petrit Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 203 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Cuentos de Eva Luna. - L.600, pa tir.
ISBN 99927-47-30-7

s.204.c.17

821.134.2(861) Letërsia kolumbiane.

821.134.2(861) (092)

111. **Anderson, Jon Lee.** Pushteti i G. G. Markesit / Jon Lee Anderson : përkth. Faruk Myrtaj ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca-1, 2001 . - 68 f. ; 20 cm.
L. 200, Pa tir.
ISBN 99927-40-81-7

s.55.f.133

929(861) [Garcia Marquez, Gabriel]

821.134.3 Letërsia portugeze.

821.134.3 -32

112. **Saramago, José.** Tregim për ishullin e panjohur / José Saramago ; përkth. nga origj. Gjergj Vlashi. - Tiranë : Apolonia, 2001 . - 112 f. ; 19 cm.
Tit. i origj. : O conto da ilha desconhecida. - L.350, pa tir.
ISBN 99927-748-2-7

s.51.t.204

821.134.3 Letërsia braziliane.

821.134.3(81) -31

113. **Amado, Jorge.** Zonja Flora dhe dy burrat e saj : një histori për moralin dhe dashurinë ; roman / Jorge Amado ; përkth. Eshref Ymeri ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca-1, 2001 . - 512 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Dona Flor e seus dois maridos. - L. 800, Pa tir.
ISBN 99927-40-69-8

s.55.g.143

821.134.3(81) -31

114. **Coelho, Paulo.** Djalli dhe zonjusha Pym : roman / Paulo Coelho ; përkth. nga frëngj. Nonda Varfi ; red. Adem Jakllari. - Tiranë : Toena, 2001 . - 222 f. ; 20 cm.

Tit. i origj. : O Demonio e erta Prym. -Para kopert. së fundit ka të dhëna për aut.- Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-469-7

s.58.g.173

821.134.3(81) -31

115. **Coelho, Paulo.** Mali i pestë : roman / Paulo Coelho ; përkth. nga frëngji.

Nonda Varfi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 319 f. ; 20 cm.

Tit. i origj. : A quinta montanha. - L.650, Pa tir.

ISBN 99927-1-421-2

s.67.d.33

821.14 Letërsia greke.

821.14 '02 -22

116. **Aristophanes.** Grerakët / Aristophanes ; përkth. nga origj. Shpëtim Çuçka.

- Tiranë : Toena, 2000 . - 135 f. ; 20 cm.

Tit. i origj. : Sfekes. - Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-374-7

s.67.d.26

821.14 -31

117. **Kazantzakes, Nikos.** Zorba : roman / Nikos Kazantzakes ; përkth. Stavri

Dajo. - Bot. i 2-të. - Tiranë : Albin, 2001 . - 287 f. ; 21 cm.

Tit. i origj. : Aleksis Zorbas. - L.600, Pa tir.

ISBN 99927-32-86-5

s.48.t.190

821.161.1 Letërsia ruse.

821.161.1 (092)

118. **Rolan, Romen.** Jeta e Tolstojit / Romen Rolan ; përkth. Albert Lulushi ;

red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca-1, 2001 . - 176 f. ; 20 cm.

L. 400, Pa tir.

ISBN 99927-40-72-8

s.55.f.137

929(47) [Tolstoj, Lev]

821.161.1 -191

119. **Krillov, Ivan A.** Fabula / Ivan A. Krillov ; përkth. Gjergj Zheji ; red. Adem

Jakllari. - Tiranë : Toena, 2001 . - 67 f. : me il. ; 20 cm.

L.150, Pa tir.
ISBN 99927-1-461-1
s.83.g.78

821.161.1 -31

120. **Tolstoj, Lev N.** Ringjallja : roman / Lev N. Tolstoj ; përkth. Petro Zheji. - Tiranë : Toena, 2001 . - 660 f. ; 20 cm.
Tit. i origj. : Voskrisenje. - L.800, Pa tir.
ISBN 99927-1-455-7
s.58.g.185

821.161.1 -93 -32

121. **Jan, Vasilij G.** Spartaku : tregim historik / Vasilij G. Jan ; përkth. Gent Arianiti ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 79 f. : me il. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Spartakus.- L.150, Pa tir.
ISBN 99927-48-57-5
s.83.g.27

821.161.1 -93 -32

122. **Nosov, Nikolaj.** Familja e gëzuar : novelë / Nikolaj Nosov ; përkth. Jorgji Doksani ; red. Musa Vyshka. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 104 f. : me il. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Vesiollie raskazi i povesti.- L. 259, Pa tir.
ISBN 99927-48-56-7
s.57.g.152

821.161.1 -93 -32

123. **Nosov, Nikolaj.** Kukamsheftli : tregime / Nikolaj Nosov ; përkth. Jorgji Doksani ; red. Musa Vyshka. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 92 f. ; 21 cm.
Tit. i origj. : Druzhok, vjesjollije raskazi . - L. 150, Pa tir.
ISBN 99927-48-47-8
s.57.g.156

821.18 Letërsia shqipe.

821.18

124. **Konica, Faik.** Vepra / Faik Konica : zgjedhje e përg. Nasho Jorgaqi ; red. Sejdim Cekani. - Tiranë : Dudaj, 2001 . - V.5, 460 f. : me foto ; 20 cm.
Botimi përmban studime mbi autorin.- Bibl. : f. 437 - 446.- L.700, Pa tir.

ISBN 99927-50-01-4

s.56.g.155

821.18 .09+

+008(496.5) (092)+

+929(496.5) [Konica, Faik]

821.18

125. **Konica, Faik.** Vepra / Faik Konica ; zgjedhi e përg. Nasho Jorgaqi ; red. Sejdin Cekani. - Tiranë : Duda, 2001 . - V.1, 404 f. : 1 fl. portr. ; 20 cm. L.700, pa tir.

ISBN 99927-750-4-1

s.54.f.69

821.18 -82+

+821.18 .09+

+008(496.5)+

+929(496.5)+

+821.1/9 -82

821.18

126. **Konica, Faik.** Vepra / Faik Konica ; zgjedhi e përg. Nasho Jorgaqi ; red. Sejdin Cekani. - Tiranë : Duda, 2001 . - V.3, 456 f. : 1 fl. portr. ; 20 cm. Vëllimi përmban publicistikën e aut. - L.700, pa tir.

ISBN 99927-750-9-2

s.54.f.75

821.18 -92+

+908.496.5

821.18

127. **Konica, Faik.** Vepra / Faik Konica ; zgjedhi e përg. Nasho Jorgaqi ; red. Sejdin Cekani. - Tiranë : Duda, 2001 . - V.2, 400 f. : 1 fl. portr. ; 23 cm. Vëllimi përmban prozë të gjatë dhe eseistike. - L.700, pa tir.

ISBN 99927-750-5-X

s.54.f.72

821.18 -3+

+821.18 -4+

+908.496.5

821.18 (075.3)

128. **Letërsia** bashkëkohore shqiptare 4 : (për shkollën e mesme të përgjithshme) : maket / Bashkim Kuçuku, Ymer Çiraku, Agim Vinca, Natasha Lushaj ; red. Oriana Osmani. - Tiranë : SHBLSH, 2001 . - Pj. 1, 230 f. ; 23 cm. L.110, Tir.10 000

ISBN 99927-2-667-9

s.142.c.37

821.18 (092)

129. **Naimit** : studime, artikuj, kujtime, letërkëmbim, faksimile / përg. për bot. Arjan Leka, Kaliopi Naska, Kujtim Nuro, Nuri Cuni, Shaban Sinani. - Tiranë : Naim Frashëri ; Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave, 2000 . - 220 f. ; 21 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-38-18-9

s.55.e.54

821.18 .09+

+929(496.5) [Frasheri, Naim]+

+811.18 :801.82] :821.18

821.18 -1 Poezia.

821.18 -1

130. **Alla, Ibrahim.** Në garë me diellin : poezi / Ibrahim Alla ; red. Yllka Avxhi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 124 f. ; 21cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-450-6

s.58.g.189

821.18 -1

131. **Antoni, Valdete.** Hyj në kraharor Zoti : poezi / Valdete Antoni ; red. Adem Jakllari. - Tiranë : Toena, 2001 . - 60 f. ; 20 cm.

L.120, Pa tir.

ISBN 99927-1-460-3

s.83.g.70

821.18 -1

132. **Arapi, Fatos.** Vëllezër hamletë : poezi / Fatos Arapi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 60 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-443-3

s.58.r.100

821.18 -1

133. **Babatinca, Xhuli.** Kosovë '99 ; poezi / Xhuli Babatinca ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 104 f. ; 20 cm.
L.300, tir.400
ISBN 99927-49-42-3

s.204.c.1000

821.18 -1

134. **Bala, Milla.** Mallëngjime : poezi / Milla Bala ; red. Kujtim Dashi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 92 f. : me foto ; 20 cm.
Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.200, Pa tir.
ISBN 99927-1-457-3

s.67.b.61

821.18 -1

135. **Bezhani, Valbona.** Zëri i shpirtit : poezi dhe prozë / Valbona Bezhani ; red. Odeta Guri. - Tiranë : Toena, 2001 . - 108 f. ; 20 cm.
Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.250, Pa tir.
ISBN 99927-1-479-4

s.83.g.66

821.18 -3

821.18 -1

136. **Braholli, Riza.** Qaj shqip : poezi / Riza Braholli ; red. Sulejman Mato. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 109 f. ; 21 cm.
L.250, Pa tir.
ISBN 99927-48-65-6

s.62.g.192

821.18 -1

137. **Çumani, Çuman.** Gërvishtje në kohë : poezi / Çuman Çumani. - Tiranë : Toena, 2001 . - 236 f. ; 21 cm.
Kopert. e fundit ka të dhëna për aut.- L. 300, Pa tir.
ISBN 99927-1-434-4

s.58.r.104

821.18 -1

138. **Dema, Alma.** Larg dhe afër teje : poezi / Alma Dema. - Tiranë : Toena, 2001 . - 134 f. ; 21 cm.
L.200, Pa tir.
ISBN 99927-1-448-4

s.83.g.62

821.18 -1

139. **Frashëri, Naim.** Bagëti e Bujqësia. Lulet e Verës dhe Vjersha të tjera / Naim Frashëri ; përzgji. Ali Xhiku ; red. Petrit Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 141 f. ; 21 cm.

Mbi origjinalitetin e romantizmit të poezisë së Naim Frashërit, nga A. Xhiku, f.5-24. - L.350, pa tir.

ISBN 99927-47-33-1

s.204.c.80

821.18 -1

140. **Gabici, Dhimitër.** Valë në shpirt : poezi / Dhimitër Gabici ; red. Visar Zhiti. - Tiranë : Alb-paper, 2001 . - 71 f. ; 17 cm.

L.250, pa tir.

s.49.v.201

821.18 -1

141. **Gashi, Fitnete.** Do të fitosh, Kombi im! : monolog poetik / Fitnete Gashi ; red. Kozeta Zavalani, Çelik Petrëti. - Tiranë : Logoreci, 2001 . - 31 f. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-699-1-2

s.57.g.179

821.18 -1

142. **Gërçari (Zaja), Mimoza.** Kur nuk jam : poezi / Mimoza Gërçari (Zaja) ; red. Ridvan Dibra. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 60 f. ; 20 cm. - (Bibliot. Gjurmë)

L.200, tir.300

ISBN 99927-49-29-6

s.204.c.104

821.18 -1

143. **Gora, Xhemal.** Në se do të jetosh : poezi / Xhemal Gora ; zgjedhi Xhevahir Spahiu ; red. Vasil Prifti. - Tiranë : Naim Frashëri, 2001 . - 143 f. ; 20 cm.

L.300, tir.500

ISBN 99927-38-32-4

s.54.f.82

821.18 -1

144. **Gjeçi, Kozma.** Zëra të çiltër : poezi, poemë, balada, fabula, ninulla / Kozma Gjeçi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 190 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-449-2

s.62.g.168

821.18 -1

145. **Gjoni, Aleks.** Vjen një çast : poezi / Aleks Gjoni ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 72 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Gjurmë)
L.250, tir. 300
ISBN 99927-49-43-1

s.204.c.45

821.18 -1

146. **Haxhi-Kristo, Ilir.** Për ato që nuk thamë dot : poezi e poema / Ilir Haxhi-Kristo ; red. Bashkim Kuçuku. - Tiranë : Toena, 2001 . - 132 f. ; 24 cm.
L.200, Pa tir.
ISBN 99927-1-427-1

s.67.a.53

821.18 -1

147. **Hysa, Allaman.** Dje dhe sot : poezi / Allaman Hysa ; red. Roald A. Hysa. - Tiranë : Jehona, 2001 . - 88 f. ; 20 cm.
L.250, Pa tir.

s.57.t.145

821.18 -1

148. **Keqaj, Dakë.** Gërmojeni çmendurinë time : poezi / Dakë Keqaj ; red. Tonin Kaçaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 65 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. : Shkodra)

L. 250, Tir. 300
ISBN 99927-49-47-4

s.69.f.72

821.18 -1

149. **Koliqi, Ernest.** Gjurmët e stinëve : poez / Ernest Koliqi ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 10(f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Shkodra)
L.300, tir.500
ISBN 99927-41-29-5

s.204.c.33

821.18 -1

150. **Kurti, Ledri.** Hapjani portën erës : poezi e tregime / Ledri Kurti ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 52 f. ; 20 cm.
L.250, tir. 300
ISBN 99927-49-30-X

s.204.c.5

821.18 -32

821.18 -1

151. **Lila, Jolanda.** Larg horizontit të fëmijërisë... : poezi / Jolanda Lila ; red. Odeta Guri. - Tiranë : Toena, 2001 . - 108 f. ; 20 cm.
L.300, Pa tir
ISBN 99927-1-466-2

s.67.b.65

821.18 -1

152. **Luzaj, Isuf.** Topografi labçe : poemë / Isuf Luzaj ; përg. për bot Xhevat Beqaraj ; red. Xhevat Beqaraj. - Tiranë : Ombra GVG, 2001 . - 24 f. ; 21 cm.. - (Kolana Visaret)
L.300, Pa tir.
ISBN 99927-747-7-0

s.57.g.140

821.18 -1

153. **Mali, Lis.** Antipoezi për shekullin e njizetë : poemë antiepike / Lis Mali ; red. Zef Pëllumbi. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 42 f. ; 20 cm.
Pa ç., pa tir.

s.54.g.168

821.18 -1

154. **Marko, Petro.** Horizont : poezi / Petro Marko ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca-1, 2001 . - 209 f. ; 20 cm.
L.400, Pa tir.
ISBN 99927-40-76-0

s.56.g.184

821.18 -1

155. **Marku, Kastriot.** Përumbje : poezi / Kastriot Marku ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 82 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Gjurmë)
ISBN 99927-49-51-2

s.69.f.68

821.18 -1

156. **Murataj-Klosi, Izet.** E dua pranverën : poezi te viteve 1960-2000 / Izet Murataj-Klosi ; red. Skënder Rusi . - Korçë : Klubi i shkrimtarëve "Bota e Re", 2001 . - 64 f. ; 18 cm.
L.200, Pa tir.

s.57.u.91

821.18 -1

157. **Njëqind** vjet i thërras lirisë... : (virgje për Kosovën dhe bijtë e saj) / zgjodhii e paisi me shën. Nikolla Margilaj ; zgjodhi e paisi me shën. Jashar Dacaj. - Kavajë : [s.n.], 2000 . - 384 f. : me il. ; 21 cm.
Pa ç., pa tir.

s.55.g.118

821.18(497.115) -1+

+398.87(=18:497.115)

821.18 -1

158. **Pasha, Myslim.** Mallakastra : poezi / Myslim Pasha ; red. Sazan Goliku. - Tiranë : Toena, 2001 . - 136 f. ; 20 cm.
Para kopert. së fundit ka një hartë të Mallakastrës. - Pa ç., Paa tir.
ISBN 99927-1-428-X

s.69.f.64

821.18 -1

159. **Preka, Lazër.** Romanca paralele : poezi dhe poema / Lazër Preka ; red. Gazmend Krasniqi. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 52 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Gjurmë)
L.200, tir.300
ISBN 99927-49-08-3

s.204.c.29

821.18 -1

160. **Rica, Çezar.** Po kthehet Atila : poezi / Çezar Rica ; red. Vlash Prendi. - Tiranë : Toena, 2001 . - 184 f. ; 20 cm.
Kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-472-7

s.58.g.181

821.18 -1

161. **Shyti, Dedë.** "Ty Jezus të këndojmë" : kronikë rapsodike fetare / Dedë Shyti ; red. Klajd Kapinova. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 140 f. ; 20 cm.

L.300, tir. 300

ISBN 99927-49-36-9

s.204.d.1

821.18 -97

821.18 -1

162. **Taçi, Pano.** Shpirt i zbathur : poezi / Pano Taçi ; red. Xhevahir Spahiu. - Tiranë : Toena, 2001 . - 180 f. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-1-442-5

s.83.g.82

821.18 -1

163. **Velli, Gilbert.** S'asht kohë pritjeje : poezi / Gilbert Velli ; red. Arben Prendi. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 52 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Gjurmë)

L.150, tir.300

ISBN 99927-49-34-2

s.204.c.13

821.18 -1

164. **Zenelaku, Fejzi.** Sa shpejt iku jeta : poezi / Fejzi Zenelaku ; red. Besnik Fecani. - Korçë : Klubi i shkrimtarëve "Bota e Re", 2001 . - 128 f. ; 19 cm. Pa ç., pa tir.

s.51.t.200

821.18 -1

165. **Zguro, Fani.** Try to save your fuckin' dreams : poezi / Fani Zguro. - Pa v.t. : [s.n.], Pa v.d. . - 112 f. ; 20 cm.

Pa ç., pa tir.

s.54.g.162

821.18 -1 -82

166. **Portat e harrësës** : antologji poetike / përg. Hiqmet Meçaj, Nase Ll. Jani ; red. Adem Jakllari. - Tiranë : Toena, 2001 . - 204 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-445-X

s.67.r.55

- 821.18 -1 -82
167. **Zekaj, Sokol.** Kantik për hijeshinë e shiut : përmbledhje poetike / Sokol Zekaj ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 138 f. ; 20 cm..
- (Bibliot. Shkodra)
L.400, tir. 300
ISBN 99927-49-37-7

s.204.c.9

- 821.18 -14
168. **Agolli, Agron.** Botës një lule i këputa : lirika / Agron Agolli ; red. Nexhmije Neziri. - Tiranë : Lumo Skëndo, 2000 . - 115f. ; 16cm.
L.200, Pa tir.
s.49.v.214

- 821.18 -14
169. **Halili, Kujtim.** Violinëz malli : lirika / Kujtim Halili ; red. Esat Ibro. - Tiranë : Mokra, 2001 . - 80 f. : me il. ; 20 cm.
L.250, Pa tir.
ISBN 99927-729-8-0

s.57.t.149

- 821.18 -14
170. **Pepa, Simon.** Brengë dhe gaz nga Shkodra ime : lirika dhe satira / Simon Pepa ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 120 f. ; 20 cm..
- (Bibliot. Gjurmë)
L.200, tir. 300
ISBN 99927-49-31-8

s.204.c.49

821.18 -17+

+821.18 -7

- 821.18 -14
171. **Shemaj, Qazim.** Fis me detet : lirika / Qazim Shemaj ; red. Dhori Qiriazi. - Tiranë : Reklama, 2001 . - 152 f. : me foto ; 20 cm.
Në kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - L.250, pa tir.
ISBN 99927-755-1-3

s.54.f.78

- 821.18 -17
172. **Deliu, Haxhi M.** Tirona e halleve : me dialogje kuplete e poezi satirike / Haxhi M. Deliu. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 88 f. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

s.56.e.62

821.18 -7

821.18 -17

173. **Milani, Prelë.** Qaj e qesh për shtetin : satira / Prelë Milani ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 82 f. : me il. ; 20 cm.. - (Bibliot. Gjurmë)

L.250, tir.400

ISBN 99927-49-33-4

s.204.c.41

821.18 -7

821.18 -191

174. **Agolli, Dritëro.** Çudira dhe marrëzira / Dritëro Agolli ; red. Sadije Agolli ; Pikt. Vehap Kokalari. - Tiranë : Toena, 2001 . - 136 f. : me il. ; 20 cm.

L.250, Pa tir.

ISBN 99927-1-456-5

s.67.r.39

821.18 -191

175. **Gjoci, Esmeralda.** Ftesë për çaj : fabula / Esmeralda Gjoci. - Tiranë : Albin, 2001 . - 117 f. ; 20 cm.

L.300, Pa tir.

ISBN 99927-32-99-7

s.56.e.58

821.18 -191

176. **Metko, Skënder.** Majmuni në cirk : fabula / Skënder Metko ; red. Skënder Rusi. - Korçë : Klubi i shkrimtarëve "Bota e Re", 2000 . - 70 f. ; 19 cm.

Pa ç., pa tir.

s.49.v.189

821.18 -193.1

177. **Libri i madh me gjëgjëza / përg. Xhevahir Lleshi ; red. Fatos Gjika. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 204 f. ; 21 cm.**

L.500, Pa tir.

ISBN 99927-48-05-2

s.83.g.58

821.18 -2 Drama.

821.18 -2

178. **Kola, Gjergj.** Dimensionen der Liebe : drama / Gjergj Kola ; red. Hans Gubi, Elke Steiner. - Shkodër : Carnaj-Pipa, 2001 . - 70 f. ; 20 cm.

L.200, tir.30

ISBN 99927-49-23-7

s.204.c.53

821.112.2 -2

821.18 -22

179. **Çajupi, Andon Zako.** Vepra dramaturgjike / Andon Zako Çajupi ; red. Petrit Ymeri. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 68 f. ; 21 cm.

Vëllimi përmban : 14 vjeç dhëndër dhe Pas vdekjes. - Mbi veprën dramaturgjike të Çajupit, nga F.Dado, f.3-12. - L.25, pa tir.

ISBN 99927-47-46-3

s.204.c.84

821.18 -3 Proza.

821.18 -3

180. **Hoxha, Bedri.** Bota e përbuzjeve / Bedri Hoxha ; red. Fatos Daci. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 83 f. ; 17 cm

L.200, pa tir.

s.49.v.197

821.18 -3

181. **Jorgaqi, Nasho.** Shpirt i magjepsur : (proza të shkurtra dhe tregime) / Nasho Jorgaqi ; red. Luan Dibra. - Tiranë : Afërdita, 2001 . - 110 f. ; 20 cm.

L. 350, Pa tir.

ISBN 99927-37-57-3

s.55.f.141

821.18 -32

821.18 -3

182. **Kongoli, Fatos.** Një ëndërr evropiane mes Al Paçinos dhe Kavabatës / Fatos Kongoli. - Tiranë : Toena, 2001 . - 38 f.; 13 cm.

L. 100, Pa tir.

ISBN 99927-1-419-0

s.57.v.141

821.18 -3

183. **Zeneli, Majla Z.** Sfinanski i dritareve dhe Poezi të shkruara para tij : roman e poezi / Majla Z. Zeneli ; red. Arjan Leka, Ilir Yzeiri. - Tiranë : Toena, 2001 . - 168 f. ; 21cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-430-1

s.69.f.79

821.18 -1

821.18 -31 Romane.

821.18 -31

184. **Bushaka, Gaço.** Fati ynë : roman / Gaço Bushaka ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca-1, 2001 . - 128 f. ; 20 cm.

L. 400, Pa tir.

ISBN 99927-40-80-9

s.55.f.121

821.18 -31

185. **Bushaka, Gaço.** Njerëz pa kokë : roman humoristik / Gaço Bushaka ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca, 2001 . - 159 f. ; 20 cm.

L.400, Pa tir.

ISBN 99927-40-73-6

s.57.t.161

821.18 -7

821.18 -31

186. **Camaj, Martin.** Rrathë : roman / Martin Camaj ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 316 f. ; 21 cm.. - (Bibliot. Shkodra)

L.600, tir.1000

ISBN 99927-41-68-6

s.204.c.96

821.18 -31

187. **Goro, Robert.** Një këngë për Edit Piafin : roman / Robert Goro. - Tiranë : Toena, 2000 . - 103 f. ; 21 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-322-4

s.67.r.62

- 821.18 -31**
188. **Hoxha, Skënder.** Babai : roman / Skënder Hoxha ; red. Dëfrim Cami. -
Tiranë : Geer, 2001 . - 74 f. ; 20 cm.
Kopert. e fundit ka bot. të aut. - Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-753-9-4
s.55.f.148

- 821.18 -31**
189. **Loli, Pirro.** Piramida prej mjalti : roman / Pirro Loli. - Tiranë : Albin, 2001
. - 184 f. ; 21 cm
Pa ç., pa tir.
ISBN 99927-32-94-6
s.54.g.147

- 821.18 -31**
190. **Malaj, Aqif.** Syri i ulkonjës : roman / Aqif Malaj ; red. Xhevahir Lleshi. -
Bot. i 2-të. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 194 f. ; 21 cm.
L.300, Pa tir.
ISBN 99927-48-51-6
s.48.t.194

- 821.18 -31**
191. **Plasari, Aurel.** Dhjetë ditë që nuk tronditën botën : arlekinadë / Aurel
Plasari ; red. Virgjil Muçi. - Tiranë : Korbi, 2001 . - 112 f. ; 20 cm.
L.500, Pa tir.
ISBN 99927-630-8-6
s.56.g.188

821.18 -993

- 821.18 -31**
192. **Ukaj, Jak.** Thundra : roman / Jak Ukaj. - Tiranë : Toena, 2000 . - 100 f. ;
20 cm.
L.200, Pa tir.
ISBN 99927-1-386-0
s.69.f.56

821.18 -32 Tregime dhe novela.

- 821.18 -32**
193. **Bubani, Dionis.** Vejusha gazmore : tregime dhe skica satiro-humoristike
/ Dionis Bubani ; red. Skënder Hasko. - Tiranë : Toena, 2001 . - 160 f. ; 20
cm.

Pa ç. Pa tir.

ISBN 99927-1-459-X

s.58.g.177

821.18 -7

821.18 -32

194. **Malaj, Aqif.** Udhëve me mjegull : rrëfenja / Aqif Malaj ; red. Oriana Orhani. - Tiranë : Redona, 2001 . - 116 f. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

s.56.g.180

821.18 -32

195. **Pasmaçiu, Ramadan.** Kush rron duke shpresuar... : tregime / Ramadan Pasmaçiu ; red. Dritan Pasmaçiu. - Tirane : Drier, 2000 . - 352 f. ; 21cm.

L.500, pa tir.

ISBN 99927-680-0-2

s.51.t.169

821.18 -32

196. **Shkëmbi, Xhemal.** Brengë dhe dëshirë : poezi dhe novelë / Xhemal Shkëmbi ; përg. Arjan Leka. - Tiranë : Naim Frashëri, 2001 . - 112 f. ; 21cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-38-28-6

s.57.g.171

821.18 -1

821.18 -32

197. **Ukaj, Jak.** Brenga : tregime / Jak Ukaj. - Tiranë : Toena, 2000 . - 98 f. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-1-385-2

s.69.f.83

821.18 -32

198. **Xhili, Osman.** Kufiri i eshtrave : tregime / Osman Xhili ; red. Skënder Hasko. - Tiranë : Toena, 2001 . - 116 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-411-5

s.69.f.60

821.18 -32 -82

199. **Shtëpia** mbi rrota : përmbledhje me tregime / përg. **Hiqmet Meçaj**, Nase Ll. Jani ; red. Adem Jakllari. - Tiranë : Toena, 2001 . - 160 f. ; 20 cm.
Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-444-1
s.67.r.47

821.18 -43

200. **Vranari (Haxhiraj), Vilhelme**. Kush e vrau Kaftanazin?! : skica, tregime, novela / Vilhelme Vranari (Haxhiraj) ; red. Odhise K. Grillo. - Tiranë : Toena, 2001 . - 182 f. ; 20 cm.
L. 350, Pa tir.
ISBN 99927-1-412-3

s.67.r.72

821.18 -7

201. **Vajella, Endri**. Princi i gjullurdisë ; Letrat e Haxhi Qamilit / Endri Vajella ; red. Xhevhahir Lleshi. - Bot. i 2-të. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 90 f. ; 21 cm.
Emri i aut. është pseudonim i Simon Vrushos . - L. 200, Pa tir.
ISBN 99927-48-67-2

s.57.g.148

821.18 -82

202. **Jetë tjetër...** : dyzet e dy rrëfime : antologji me krijime të mjekëve / [mbloodhi] Andrea Gudha ; red. Xhevhahir Spahiu. - Tiranë : Neraida, 2001 . - 464 f. : me foto. ; 20 cm.
Bibl. : 433-451. - L.800, Pa tir.
ISBN 99927-713-6-4

s.57.t.157

821.18 -93 Letërsia për fëmijë.

821.18 -93 -1

203. **Boçi, Anton**. Ndodhi në një pyll... / Anton Boçi ; red. Shkelzen Zalli ; il. Rudolf Boçi. - Tiranë : Geer, 2001 . - 56 f. : me il. ; 21 cm.
Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-753-7-8
s.57.g.144

821.18 -93 -1

204. **Grillo, Odhise K.** Mollëkuqja e fëmijërisë : vjersha dhe poema / Odhise K. Grillo ; red. Xhevat Beqaraj ; pikt.Gëzim Tafa. - Tiranë : Ombra GVG, 2001 . - 65 f. : me il. ; 21 cm.. - (Perlat)

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-747-4-6

s.57.g.136

821.18 -93 -1

205. **Kulli, Fatime.** Në gojë të diellit : vjersha për fëmijë / Fatime Kulli ; red. Odhise K. Grillo. - Shkodër : Rubin, 2001 . - 76 f. ; 17cm.

Pa ç., Tir.1000

ISBN 99927-760-0-5

s.49.v.218

821.18 -93 -1

206. **Pani, Janaq.** Vjershat e gjyshit / Janaq Pani ; red. Odhise K. Grillo ; Pikt. Kosta Raka. - Tiranë : Toena, 2001 . - 128 f. : me il. ; 23 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-1-433-6

s.67.a.61

821.18 -93 -1

207. **Zalli, Shkelzen.** Pësimet e Benit / Shkelzen Zalli ; red. Skënder Zogaj ; il. Rudolf Boçi. - Tiranë : Logoreci, 2001 . - 46 f. : me il. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-746-0-6

s.48.t.198

821.18 -93 -17

208. **Grillo, Odhise K.** Grindaveci gjuhëspeci : poemë humoristike / Odhise K. Grillo ; red. Dionis Bubani ; Pikt. Dhimitër Ligorj. - Tiranë : Toena, 2001 . - 16 f. : me il. ; 24 cm.

L.120, Pa tir.

ISBN 99927-1-423-9

s.67.a.57

821.18 -93 -191

209. **Lamaj, Ferit.** Derri me tri këmbë : fabula / Ferit Lamaj. - Tiranë : Rozafa, 2001 . - 112 f. ; 17 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-614-3-1

s.57.u.87

821.18 -93 -191

210. **Terhati, Bujar.** Po kërcen foka balet... : fabula / Bujar Terhati ; red. Odhise K. Grillo. - Tiranë : Toena, 2001 . - 64 f. ; 21 cm.
Kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - Pa ç., Pa tir.
ISBN 99927-1-422-0

s.69.f.44

821.18 -93 -31

211. **Canosinaj, Viktor.** Cirku i heronjve : roman / Viktor Canosinaj ; red. Petraq Risto ; il. Artur Dauti. - Tiranë : Globus R., 2001 . - 102 f. : me il. ; 20 cm.

Pa ç., tir.3000

ISBN 99927-44-45-6

s.51.t.174

821.18 -93 -31

212. **Lleshi, Xhevahir.** Taulanët : roman / Xhevahir Lleshi ; red. Llazar Fype. - Bot. i 2-të. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 192 f. ; 21 cm.

L.300, pa tir.

ISBN 99927-48-50-8

s.62.g.180

821.18 -93 -31

213. **Malaj, Aqif.** Dikur në Iliri : roman / Aqif Malaj ; red. Frederik Shuraja. - Tiranë : Redona, 2001 . - 159 f. ; 20 cm.

L. 250, Pa tir.

s.56.g.172

821.18 -93 -31

214. **Rama, Edlira.** Ishulli i fëmijëve : roman për fëmijë / Edlira Rama ; red. Odhise K. Grillo ; pikt. Brikena Berdo. - Tiranë : Toena, 2000 . - 154 f. : me il. ; 21 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-362-3

s.69.f.48

821.18 -93 -32

215. **Historia e Skënderbeut e Naim Frashërit** : ritreguar për fëmijë e të rinj / ritreg. Odhise K. Grillo ; red. Petrit Ymeri. - Bot. i 4-t.. - Tiranë : Dituria, 2001 . - 100 f. ; 21 cm.

L.250, pa tir.

ISBN 99927-47-34-X

s.204.c.92

821.18 -93 -32

216. **Isaku (Gjunkshi), Ikbale**. Pyesni zemrën : (përralla dhe tregime) / Ikbale Isaku (Gjunkshi). - Tiranë : Arbëria, 2001 . - 136 f. ; 21 cm.

L.280. tir.1000

ISBN 99927-740-4-5

s.54.g.154

821.18 -93 -34

821.18 -93 -32

217. **Lleshi, Xhevahir**. Përsëri me shokët : tregime / Xhevahir Lleshi ; red. Ramadan Pasmaçiu. - Bot. i 2-të. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 97 f. : me il. ; 20 cm.

L.200, Pa tir.

ISBN 99927-48-48-6

s.83.g.23

821.18 -93 -32

218. **Meça, Hamdi**. E bukura e dheut : novelë / Hamdi Meça ; red. Odhise K. Grillo, Zyhdi Dervishi ; pikt. Kosta Raka. - Bot. i 2-të i ripunuar. - Krujë : Jerusalem, 2001 . - 56 f. : me il. ; 21 cm.. - (Kolana "Qypi me florinj")

L.200, pa tir.

ISBN 99927-715-9-3

s.51.t.190

821.18 -93 -32

219. **Papleka, Anton**. Legjenda e vezëve të mëllenjës : tregime për fëmijë / Anton Papleka. - Tiranë : Toena, 2001 . - 94 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-413-1

s.67.r.31

821.18 -93 -32

220. **Premçi, Vasil.** As me gjithë arin e botës : novelë / Vasil Premçi ; red. Çelik Petriti ; pikt. Kosta Raka. - Bot. i 2-të. - Tiranë : Onufri, 2002 . - 71 f. : me il. ; 20 cm.
L.150, Pa tir.
s.56.g.168

821.18 -93 -32

221. **Resuli, Kapllan.** Gjarpri : novelë / Kapllan Resuli ; red. Loredan Bubani. - Tiranë : Omsca, 2001 . - 111 f. ; 20 cm.
L.300, Pa tir.
ISBN 99927-40-75-2
s.56.g.195

821.18 -93 -32

222. **Toçi, Fatmir.** Skënderbeu / Fatmir Toçi ; red. Xhevat Lloshi ; il. Vehap Kokalari. - Ribot.. - Tiranë : Toena, 2001 . - 56 f. : me il. ; 20 cm.
L.240, Pa tir.
ISBN 99927-1-465-4
s.67.b.57

821.18 -93 -32

223. **Zaganjori, Xhelal.** Flamur gjaku mbi dëborë : tregime për fëmijë / Xhelal Zaganjori ; red. Berhan Kurti. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 20 f. : me il. ; 23 cm.. - (Bibliot. Kacamicrri)
L.150, tir. 500
ISBN 99927-49-39-3
s.204.b.19

821.18 -93 -34

224. **Bushati, Xhahid.** Maço Maçoku, mbeti gojëhapur... : përralla / Xhahid Bushati ; red. Ikbal Kalaja ; pikt. Gëzim Tafa. - Tiranë : Ombra GVG, 2001 . - 48 f. : me il. ; 24. cm.. - (Kolana Perlat)
L. 200, Tir.2000
ISBN 99927-747-1-1
s.57.g.120

821.18 -93 -34

225. **Shaplo, Dalan.** Vajza e trëndafilave : përralla / Dalan Shaplo ; red. Sejdin Cekani. - Tiranë : Dudaj, 2001 . - 128 f. : me il. ; 20 cm.
L.200, Pa tir.

ISBN 99927-750-7-6

s.57.t.153

821.18 -94

226. **Capani, Musa.** Jetë apo dhembje / Musa Capani ; red. Ndriçim Kulla. - Tiranë : Arbëria, 2001 . - 120 f. : me il. ; 20 cm.

L.400, Pa tir.

ISBN 99927-740-2-9

s.56.g.164

821.18 -1

821.18 -94

227. **Zhiti, Visar.** Rrugët e ferrit : rrëfim që s'do të doja të ishte i vërtetë / Visar Zhiti ; përg. për bot. Bujar Hudhri. - Tiranë : Onufri, 2001 . - 471 f. ; 21 cm.

L. 400, Pa tir.

ISBN 99927-45-20-7

s.55.e.51

323.281(496.5)

821.18(497.115) Letërsia shqipe në Kosovë.

821.18(497.115) -1

228. **Shkreli, Azem.** Zjarr i fjetur : poezi / Azem Shkreli ; përg. Ali Podrimja ; red. Bashkim Kuçuku. - Tiranë : Toena, 2001 . - 176 f. ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-424-7

s.67.r.51

821.18(497.115) -93 -1

229. **Reshitaj, Ramadan.** Eja në lojë : vjersha për fëmijë / Ramadan Reshitaj ; red. Odhise K. Grillo ; Pikt. Salih Lutolli. - Tiranë : Toena, 2001 . - 56 f. : me il. ; 30 cm.

Në kopert.e fundit ka të dhëna për aut. - L.250, Pa tir.

ISBN 99927-1-462-X

s.67.a.65

821.18(497.17) Letërsia shqipe në Maqedoni.

821.18(497.17) -1

230. **Ajdini, Burbuqe.** Erë dibrane : poezi / Burbuqe Ajdini ; red. Adelina Marku. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - 64 f. ; 17 cm.

Në kopert. aut. : Burbuqe Hajdini. - Pa ç., pa tir.

s.49.v.196

821.18(497.17) -1

231. **Isaku, Murat.** Ngutem të marr një frymë : poezi / Murat Isaku ; red. Hasan Lekaj. - Shkodër : Camaj-Pipa, 2001 . - 120 f. ; 20 cm.. - (Bibliot. Shkodra)

Pa ç., tir. 500

ISBN 99927-49-27-X

s.204.c.25

821.411.21 -97

232. **Hajal, Amaki.** Thellësirat e fantazisë / Amaki Hajal, Ahmed Hilmi ; përkth. Ferit Vokopola ; red. Kujtim Ahmataj. - Tiranë : Urtësia, 2001 . - 107 f. ; 21 cm.

L.300, Pa tir.

s.56.e.54

9 GJEOGRAFIA. BIOGRAFIA. HISTORIA.

908 Studime krahinore. Studimi I një vendi.

908(=132.3:496.5) (093.2)

233. **Arumunët e Shqipërisë**, histori dhe dokumente - figura të shquara / përzgj. Robert Çollaku ; red. Jani Gusho. - Tiranë : Shoqata "Arumunët e Shqipërisë", 2001 . - V.2, 131f. : me foto ; 20 cm.

Pa ç., Pa tir.

s.57.g.168

929(=132.3:496.5) (093.2)

908.496.566

234. **Kotani, Apostol.** Leskoviku djep patriotizmi e kulture : (nga lashtësia deri më 1960) / Apostol Kotani ; red. Margarita Konda. - Tiranë : Shoqata Atdhetare për të Renet e Kombit, 2001 . - 206 f. : me foto ; 20 cm.

Kopert. e fündit ka një foto dhe të dhëna për aut. - Bibl. : f.203-204. - L.500, tir.500

s.54.g.151

91 Gjeografia. Eksplorimi i tokës dhe i një vendi.

910.4(496.5)

235. **Hahn, Johannes Georg von.** Udhëtim nëpër viset e Drinit e të Vardarit / Johannes Georg von Hahn, Pjetër Radiqi. - Tiranë : Geer, 2001 . - 198 f. ; 20 cm.

Të dhëna për aut. nga Mark Tirta f.3-7 . - L.500, Pa tir.

ISBN 99927-738-8-X

s.57.g.127

910.4(=18:497.1)+

+908.496.5

+908(=18:497.1)

929 shih nr.34,38,40,62,63,111,118.

93/99 Historia.

930.22(496.5) :949.65 .06/.084

236. **Nuro, Kujtim.** Dokumente osmane në arkivat shqiptare / Kujtim Nuro ; red. Arjan Leka. - Durrës : Amfioni & Zeti, 2000 . - 104 f. ; 21 cm.

Bibliogr. : f. 96-103 . - Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-702-1-X

s.55.f.145

930.253(496.5) :949.65 .06/.084+

+949.65 .06/.084 (093.2)

930.255(496.5) :949.65 .062/.09

237. **Dokumente në gjuhën frënge në Arkivin Qëndror Shtetëror** : fonde personale dhe familjare : udhërrëfyes tematik = Le document en français dans Archives Centrales D'état ; fonds des personnes et des familles : guide thematique. - Tiranë : Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave, 2001 . - 214 f. ; 21 cm.

Ka fotokopje te dokumenteve të ndryshme f. 191-214 . - Pa ç., Tir. 1000

s.55.e.41

949.65 .062/.09 (093) (01)

930.255(496.5) :949.65 .084/.09

238. **V. 2: Fonde të Institucioneve Qendrore të Administratës Shtetërore / përg. për bot. Elektra Qirici, Eleni Terezi, Liliana Bërxfholi, Mimoza Vllamsi,**

Liliana Vorbsi ; red. Liliana Vorbsi. - Tiranë : Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave, 2001 . - 238 f. ; 24 cm.

Pa ç., Tir.1000

s.55.e.44

949.65.084/09 (093.2) (01)

930 shih dhe nr.2.

94/99 Historia e mesjetës, e kohës së re dhe moderne në përgjithësi.

949.65 Historia e Shqipërisë.

949.65 .01/09

239. **Biagini, Antonello.** Historia e Shqipërisë : nga zanafilla deri në ditët tona / Antonello Biagini ; përkth. Shpëtim Çuçka. - Tiranë : Shtëpia e Librit dhe e Komunikimit, 2000 . - 216 f. ; 24 cm.

Tit. i origj. : Storia dell'Albania. - Bibl. : f.211-212. - L.500, Pa tir.

ISBN 99927-661-2-3

s.67.b.41

949.65 .083/084 (092)

240. **Vlora, Eqrem.** V.1: 1885-1912 / Eqrem Vlora ; red. Ethem Lika ; përkth. nga origj. Afrim Koçi. - Tiranë : Shtëpia e Librit dhe e Komunikimit, 2001 . - 320 f. ; 20 cm.

Tit. i origj. : Lebenserinnerungen. - L.650, Pa tir.

ISBN 99927-661-6-6

s.107.s.105

929(496.5) [Vlora, Eqrem]

949.65 .085.11

241. **Zelka, Luan.** Për ruajtjen e pavarësisë, për një Shqipëri demokratike : shtigjeve të shtypit shqiptar gjatë Pavarësisë, 1913-1939 : përmbjedhje studimesh / Luan Zelka. - Tiranë : Toena, 2001 . - 232 f. ; 20 cm.

Bibl.f. : 223-226. - L. 300, Pa tir.

ISBN 99927-1-392-5

s.67.d.30

07(496.5) (091) "1913/1939"+

+05(496.5) (091) "1913/1939"

949.65 .088 (092)

242. **Bedo, Resul.** Yje të pashuar / Resul Bedo ; red. Lekgjon Gurra. - Tiranë : [s.n.], 2001 . - V. 10, 415 f. ; 21 cm.
Pa ç., Pa tir.

s.55.f.118

929(496.5)

949.65 .088 (093.2)

243. **Puto, Arben.** Nëpër analet e diplomacisë angleze : politika e Britanisë së Madhe ndaj Shqipërisë gjatë Luftës së II Botërore / Arben Puto. - Bot. i ripunuar. - Tiranë : Albin, 2001 . - 203 f. ; 20 cm.

Bibl.: f. 189-197. - L.500, Pa tir.

ISBN 99927-51-00-2

s.56.e.70

327(420:496.5) "1939/1944" (093.2)

949.65 .088.1

244. **Sulo, Asllan.** Dy netë që ngrinë Romën : mbijetesat e popullit shqiptar gjatë luftës Italo-greke / Asllan Sulo ; red. Xhevahir Lleshi. - Tiranë : Uegen, 2001 . - 200 f. ; 21 cm.

L.500, Pa tir.

ISBN 99927-48-49-4

s.83.g.55

949.5 "1940/1941"

949.65 .088.2 (093.2)

245. **Quku, Mentor.** Një vështrim i ri mbi luftën e Reçit / Mentor Quku. - Shkodër : Lumo Skëndo, 2001 . - 131 f. : me foto ; 21cm.

Kopert. e fundit ka të dhëna për aut. - Bibl. f.122. - L. 500, Pa tir.

s.55.e.57

949.65 .088/.09 (092)

246. **Bejko, Vetëtim.** Një jetë në shërbim të atdheut : monografi për Sabri Sevranin / Vetëtim Bejko ; red. Dhimitër T. Shtëmbari. - Tiranë : Geris, 2001 . - 160 f. : me il. ; 20 cm.

Dhuruar nga aut. me autograf. - Bibl. f.158. L.200, pa tir.

s.55.g.129

929(496.5) [Sevrani, Sabri]

shih dhe nr.3,33.

949.8 ".../1989" (082.1)

247. **Historia e Rumanisë /** kord. Dionis Bubani. - Tiranë : Toena, 2001. - 392 f. ; 24 cm.

Tit. i origj. : O istorie o Românilor. - Pa ç., Pa tir.

ISBN 99927-1-482-4

s.67.a.69

**TREGUESIALFABETIKI EMRAVE (AUTORIL PËRGATITËSI
MBLEDHËSI PËRPUNUESI PIKTORI ILUSTRUESI PËRKTHYESI)**

A

Adler, Laure	103
Agolli, Agron	168
Agolli, Dritëro	174
Agolli, Sadije	174
Agolli, Vasilika	72
Ahmataj, Kujtim	232
Ajdini, Burbuqe	230
Alia, Gjovalin	13
Alla, Ibrahim	130
Allende, Isabel	109, 110
Amado, Jorge	113
Anderson, Jon Lee	111
Antoni, Valdete	131
Arapi, Fatos	21, 132
Aristophanes	116
Aristoteles	11
Astolfo, Carlo	99
Avxhi, Yllka	130

B

Babatinca, Xhuli	133
Bajrami, Zyri	54
Bala, Milla	134
Basha, Shkëlqim	19
Baumgarten, Alexander Gottlieb	6
Baze, Ferit	108
Bedo, Resul	242
Beetham, David	20
Begeja, Skënder	37
Behushi, Nazmie	68
185, 221	

Bukowski, Charles	85
Bushaka, Gaqo	184, 185
Bushati, Xhahid	224

C

Camaj, Martin	186
Cani, Dëfrim	27, 188
Canosinaj, Viktor	211
Capani, Musa	226
Cekani, Sejdin	124, 125, 126, 127, 225
Cika, Vesel	57, 60
Cipo, Dolores	50, 51
Coelho, Paulo	114, 115
Cuasimondo, Salvatore	98
Cuni, Nuri	129

Ç

Çabej, Brikena	96
Çajupi, Andon Zako	179
Çelo, Klara	23
Çiraku, Ymer	128
Çollaku, Robert	233
Çuko, Rexhep	47
Çumani, Çuman	137

D

Dacaj, Jashar	157
Daci, Fatos	180
Dashi, Kujtim	134
Dauti, Artur	211
Dede, Marie	103

Deliu, Haxhi M.	172
Dema, Alma	138
Dëra, Naim	54
Dervishi, Zyhdi	218
Dibra, Gëzim	39
Dibra, Luan	181
Dibra, Ridvan	142
Dobi, Drini	59
Doçi, Arben	2, 44
Dokle, Namik	25
Dolto, Françoise	9
Drenova, Katina	70
Drishti, Xhavit	45
Dhamaj, Nasho	102

E

Einstein, Albert	52
Ekmekçiu, Ali	68
Eluard, Paul	104
Elliot, Janes	4

F

Fecani, Besnik	164
Fishta, Kolec	65
Frashëri, Naim	139
Fype, Llazar	212

G

Gabici, Dhimitër	140
Gashi, Fitnete	141
George, Margaret	86
Gërçari (Zaja), Mimoza	142
Goliku, Sazan	158
Gora, Xhemal	143
Gorana, Agim	51
Goro, Robert	187
Grillo, Odhise K. . 200, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 218, 229	
Gubi, Hans	178
Gudha, Andrea	202
Guri, Odeta	135, 151
Gurra, Lekgjon	242
Gusho, Jani	102, 233

Gj

Gjeçi, Kozma	144
Gjika, Fatos	177
Gjoci, Esmeralda	175
Gjoni, Aleks	145

H

Hadëri, Sulo	35
Haggard, Henry Rider	80
Hahn, Johannes Georg von	235
Hajal, Amaki	232
Halili, Kujtim	169
Haloçi, Andromaqi	72
Hasani, Proletar	3, 38
Hasko, Skënder	193, 198
Haxhi-Kristo, Ilir	146
Haxhimusai, Abdyl	48
Haxhimusai, Diana	48
Hilmi, Ahmed	232
Holeinone, Peter ... 91, 92, 93, 94	
Hoti, Vehbi	10, 39
Hoxha, Bedri	180
Hoxha, Nexhmije	34
Hoxha, Safet	73
Hoxha, Skënder	188
Hudhri, Bujar	227
Hugo, Victor	106
Hysa, Allaman	147
Hysa, Roald A.	147

I

Ibro, Esat	169
Isaku (Gjunkshi), Ikbale	216
Isaku, Murat	231

J

Jakllari, Adem 114, 119, 131, 166, 199	
Jan, Vasilij G.	121
Jani, Nase Ll.	166, 199
Jaze, Hito N.	56
Jorgaqi, Nasho 124, 125, 126, 127, 181	

K

Kaçaj, Tonin	148
Kalaja, Ikbal	224
Kalemi, Spiro	63
Kant, Immanue	16
Kapinova, Klajd	22, 65, 161
Kapogianopoulou, Niki	43
Karapinjalli, Mustafa	75
Kashta, Lefter	55
Kazantzakes, Nikos	117
Kazazi, Njazi	39, 77
Kazici, Ziya	18
Keqaj, Dakë	148
King, Colin	4
Koçi, Stefan	2
Koka, Flora	44
Kokalari, Vehap	174, 222
Kola, Gjergj	12, 178
Kola, Tonin	35
Koliqi, Ernest	149
Konda, Margarita	234
Kongoli, Fatos	182
Konica, Faik ..	124, 125, 126, 127
Kotani, Apòstol	234
Kotri, Petrit	73
Krasniqi, Gazmend	159
Kreçi, Niko	47
Krillov, Ivan A.	119
Kuçuku, Bashkim. .	128, 146, 228
Kulla, Ndiriçim	226
Kulli, Fatime	205
Kurti, Berhan	223
Kurti, Ledri	6, 150

L

Lahe, Alma	43
Lamaj, Ferit	209
Larashi, Ilias	78
Laslet, Stephanie	82
Leka, Arjan	129, 183, 196, 236
Leka, Hasan	40
Lekaj, Hasan	13, 42, 133, 145, 149, 150, 155, 167, 170, 173, 186, 231
Ligori, Dhimitër	208

Lika, Ethem	240
Lila, Jolanda	151
Lindgren, Astrid	96
Lita, Zana	70
Loli, Pirro	189
Lubonja, Vjollca	72
Luka, David	76
Luka, Gjino	42
Lushaj, Natasha	128
Lutolli, Salih	229
Luzaj, Isuf	152
Lyons, John	69

LI

Llagami, Tarik	66
Lleshi, Xhevahir	7, 14, 82, 83, 84, 85, 86, 90, 101, 121, 177, 190, 201, 212, 217, 244
Lloshi, Xhevat	4, 68, 222

M

Malaj, Aqif	190, 194, 213
Malaj, Dituri	47
Malaj, Nora	48
Maleçka, Rajmonda	27
Mali, Lis	153
Mançellari, Ahmet	35
Margilaj, Nikolla	157
Marko, Petro	154
Marku, Adelina	230
Marku, Kastriot	155
Mato, Sulejman	136
Maupassant, Guy de	107
Meça, Hamdi	218
Meçaj, Hiqmet	166, 199
Meidani, Rexhep	26
Memushi, Luan	54
Mesi, Muhamet	45, 46
Meta, Beqir	3
Metko, Skënder	176
Milani, Prelë	173
Molla, Semiha	70
Morozzo della Rocca, Roberto	24
Muçi, Virgijl	191

Mulaj, Zenun	50
Murataj-Klosi, Izet	23, 156
Musta, Agim	33
Myrtaj, Faruk	109
Myzyri, Hysni	3

N

Naska, Kaliopi	129
Nastasi, Irena	70
Neziri, Nexhmije	168
Nosov, Nikolaj	122, 123
Nuro, Kujtim	129, 236

B

O'Brian, Pablo	62
Olson, Mancur	1
Orhani, Oriana	194
Osmani, Eduard	50
Osmani, Oriana	128
Osmani, Shefik	77
Osmani, Tomor	77

P

Paluka, Ilia	50, 51
Pani, Janaq	206
Papleka, Anton	219
Pasmaçiu, Dritan	195
Pasmaçiu, Ramadan	80, 195, 217
Pasha, Myslim	158
Pasha, Sefer	28
Pelinku, Kujtim	39
Pëllumbi, Zef	153
Pepa, Simon	170
Përlala, Dava	10
Petriti, Çelik	141, 220
Pikolini, Kolec	22
Plasari, Aurel	191
Podrimja, Ali	228
Preka, Lazër	159
Premçi, Vasil	220
Prendi, Arben	163
Prendi, Vlash	160
Prifti, Ana	53, 53
Prifti, Ilia	50, 53

Prifti, Vasil	143
Puto, Arben	243

Q

Qiriazhi, Dhori	171
Qirici, Elektra	238
Qirici, Stefan	35
Qosja, Kimete	19
Qosja, Rexhep	29, 30
Quku, Mentor	245

R

Radiçi, Pjetër	235
Raka, Kosta	206, 218, 220
Rama, Edlira	214
Remarque, Erich Maria	90
Resuli, Kapllan	221
Reshitaj, Ramadan	229
Rica, Çezar	160
Riska, Albert	75
Risto, Petraç	211
Rodari, Gianni	14, 101
Rolan, Romen	118
Ruka, Ethem	54
Ruli, Gene	1
Rusi, Skënder	156
Rusi, Skënder	176
Rreli, Shyqyri	66

S

Salko, Drini	36
Saraçi, Nazif	5
Saramago, José	112
Segal, Erik	87
Simoni, Gjon	16
Sinani, Shaban	2, 44, 129
Slatina, Flori	64
Sotiri, Natasha	74
Spahiu, Xhevahir	143, 162, 202
Stark, Ulf	97
Steinbeck, John	89
Steiner, Elke	178
Sulo, Asllan	244
Svevo, Italo	100

Sykja, Halil 51
Sykja, Ilirjana 35

Sh

Shakespeare, William 79
Shaplo, Dalan 225
Shehu, Dëshira 99
Sheldia, Ana 81, 88
Sheldia, Pashko 55
Shemaj, Qazim 89, 171
Shkëmbi, Xhemal 196
Shkreli, Azem 228
Shkurti, Artur 78
Shllaku, Ludovik 39
Shtëmbari, Dhimitër T. 246
Shuraja, Frederik 213
Shyti, Dedë 161

T

Taçi, Pano 162
Tafa, Gëzim 204, 224
Tafilaku, Riza 40
Terezi, Eleni 238
Terhati, Bujar 210
Toçi, Fatmir 222
Tolstoj, Lev N. 120
Tona, Ilir 61
Topalli, Tefë 32
Tournier, Michel 105
Treska, Misto 104
Tula, Satber 39
Thomlinson, Theresa 81
Thomo, Niko 50

U

Ukaj, Jak 192, 197
Undset, Sigrid 95
Uruçi, Dashamir 32

V

Vajella, Endri 201
Veliqoti, Luan 37
Velli, Gilbert 163
Vinca, Agim 128
Vlora, Eqrem 240

Vllamsi, Mimoza 238
Vorbsi, Liliana 238, 238
Vranari (Haxhiraj), Vilhelme .. 200
Vyshka, Gentian 59
Vyshka, Musa 122, 123
Wilde, Oscar 82, 83, 84
Woolf, Virginia 88

X

Xoxa, Kostaq 64

Xh

Xhelaj, Syrja 19
Xhepa, Nuri 50
Xhiku, Ali 139
Xhili, Osman 198
Xhixha, Vali 35, 36
Xhomo, Qemal 71

Y

Ymeri, Grejsa 91, 92, 93, 94
Ymeri, Mariana 69, 97
Ymeri, Petrit. 107, 110, 139, 179,
215
Yzeiri, Ilir 183

Z

Zaganjori, Xhelal 223
Zahaj, Lavdosh 36
Zalli, Shkelzen 203, 207
Zavalani, Kozeta 141
Zekaj, Sokol 167
Zelka, Luan 241
Zëmlaku Zemraja A. 8
Zenelaku, Fejzi 164
Zeneli, Majla Z. 183
Zguro, Fani 165
Ziu, Mihal 61
Zogaj, Skënder 207
Zhiti, Visar 140, 227

TREGUESIALFABETIKI PËRKTHYES/ E

Ahmataj, Sokrat	7	Raka, Kosta	43
Arianiti, Gent	89, 101, 121	Rambi, Irena	9
Baça, Dajana	85	Raxhimi, Majlinda	20
Bako, Manushaqe	87	Shurbani, Ilira	81
Balla, Naim	106	Taçe, Durim	100
Bare, Lili	95	Varfi, Nonda	108, 114, 115
Bedhia, Qemal	80	Vlashi, Gjergj	112
Bregu, Vladimir	99	Vokopola, Ferit	232
Caci, Sotir	104	Xhaferi, Vasil Petro	15
Cami, Edvin	18	Ymeri, Eshref	113
Çela, Enian	14	Ymeri, Kujtim	12
Çuçka, Shpëtim . 24, 41, 116, 239		Ymeri, Marjana	4
Dajo, Stavri	117	Zheji, Gjergj	119
Doksani, Agim	88	Zheji, Petro	120
Doksani, Jorgji	122, 123		
Hima, Yzedin	82, 83, 84		
Kasoruh, Amik	62, 110		
Koçi, Afrim	240		
Kokoneshi, Rezarta	97		
Kongoli, Fatos	103		
Lekaj, Zef	6		
Lera, Nasi	105, 107		
Lika, Ethem	69		
Lulushi, Albert	118		
Lleshi, Arian	109		
Marku, Vinçens	6		
Muçi, Virgjil	96		
Mukli, Çlirim	86		
Myrtaj, Faruk	111		
Ndoi, Doriana	90		
Noli, Fan S.	79		
Pasko, Dhimitër	104		
Peçi, Gjergj	1		
Qafoku, Lluka	52		
Qiriaz, Dhori	98		

TREGUESI ISHTËPIVE BOTUESE

A

Adri design	17
Afërdita	106, 108, 181
Alb-paper	140
Albin	103, 117, 175, 189, 243
Amfioni & Zeti	236
Apolonia	27, 95, 112
Arbëria	216, 226
Argeta-LMG	79

B

Bargjini	52, 58, 62
----------------	------------

C

Camaj-Pipa	6, 10, 13, 22, 39, 40, 42, 45, 46, 55, 65, 73, 76, 133, 142, 145, 148, 149, 150, 155, 159, 161, 163, 167, 170, 173, 178, 186, 223, 231
------------------	--

D

Dita	20
Ditura	12, 59, 69, 81, 88, 91, 92, 93, 94, 97, 107, 110, 139, 179, 215
Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave	129, 237, 238
Drier	57, 60, 80, 195
Dritan	87
Dudaj	124, 125, 126, 127, 225

E

EDFA	71
Erik	48, 49, 53, 99

Feneri	18
Fllad	11

G

Geer	3, 188, 203, 235
Geris	246
Globus R.	3, 211

I

Idromeno	77
Ilar	61
Iliria	37

J

Jehona	147
Jerusalem	43, 218

K

Kisha Orthodhoks Autoqefale e Shqipërisë	15
Klubi i shkrimtarëve "Bota e Re"	156, 164, 176
Konica	74
Korbi	96, 191

L

Laurenziana	16
Logoreci	141, 207
Lumo Skëndo	19, 168, 245

M

Mokra	64, 169
-------------	---------

N

Naim Frashëri 104, 129, 143, 196
 Neraida 34, 202

O

Ombra GVG 152, 204, 224
 Omsca 185, 221
 Omsca-163, 111, 113, 118, 154, 184
 Onufri 220, 227
 Qendra "Amaro Drom" 31

R

Redona 194, 213
 Reklama 171
 Rozafa 209
 Rubin 205

S

Sejko 75
 Star 44

Sh

SHBLSH35, 36, 47, 50, 51, 54, 70,
 72, 128
 Shoqata "Arumunët e Shqipërisë"
 102, 233
 Shoqata Atdhetare për të Renet e
 Kombit 234
 Shtëpia e Librit dhe e Komunikimit
 24, 239, 240
 Shtjefni 32

T

Toenal, 4, 5, 9, 21, 25, 26, 28, 29,
 30, 41, 68, 98, 100, 105, 114, 115,
 116, 119, 120, 130, 131, 132, 134,
 135, 137, 138, 144, 146, 151, 158,
 160, 162, 166, 174, 182, 183, 187,
 192, 193, 197, 198, 199, 200, 206,
 208, 210, 214, 219, 222, 228, 229,
 241, 247

U

Udha e shkronjave 78

Uegen 7, 8, 14, 67, 82, 83, 84, 85,
 86, 89, 90, 101, 109, 121, 122, 123,
 136, 177, 190, 201, 212, 217, 244
 Urtësia 232

TREGUESI LËNDOR.

A	
Abetare	77, 78
Adoleshenca	56
Albanologë dhe balkanologë	2
Alfabeti	77
Alkoolizmi	59
Anekdotë	42
Antropometria	37
Arkiva	2, 236
Arsimi fillor	77
Arsimi i lartë	39
Arumunë	233

B	
Banka dhe veprimtaria bankare	36
Bektashizmi	19
Biografial	6, 19, 34, 38, 40, 62, 63, 103, 111, 118, 124, 125, 129, 240, 242, 246
Biologjia	54, 55
Biznesi	61
Botime për fëmijë	4
Budizmi	17
Burime gjuhësore	74, 129

C	
Ciganë	31

Ç	
Çështja nacionale	21, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32

D	
Dashuria	12
Demokracia	20

Dialekte	74
Diplomatika osmane	236
Ditarë	28, 29, 30
Dokumente	233, 236, 237, 238, 243, 245
Drama	79, 178, 179

E	
Elektromagnetizmi	49
Emra gjeografikë	74, 76
Enciklopedi	4
Endërra	8, 43
Ese	127
Estetika	6
Etika	11, 59
Etnogjeneza	76

F	
Fabula	19, 174, 175, 176, 209, 210
Federata panshqiptare "Vatra"	3
Feja islame	18
Feja katolike	16
Feja kristiane	15
Fëmijë	9, 10, 13, 60
Filozofia	5
Fizika	49, 50, 51, 53
Fizika bërthamore	49
Fjalime, ligjërata etj.	26
Fjalorë	68, 74
Fjalorë frazeologjikë	67
Folklori indian	41
Folklori shqiptar	2
Folklori turk	42
Fotografi	27, 37
Futbolli	66

Futbollistë 66

G

Gadishulli i Ballkanit 26
Gatimi 109
Gazeta shqiptare 241
Genocidi 29
Gramatika historike 76
Gramatika krahasuese 73

Gj

Gjëgëgjëza 177
Gjendja ekonomike 1
Gjuha angleze 70
Gjuha franceze 72
Gjuha greke 67
Gjuha gjermane 68
Gjuha italiane 71
Gjuha letrare 75
Gjuha shqipe 67, 68, 73, 74, 75, 76,
77, 129
Gjuhësia 69
Gjuhët e sllavëve të jugut 73

H

Heronj dhe dëshmorë 242
Higjiena 57, 59
Historia 3, 18, 21, 27, 32, 33, 77,
233, 236, 237, 238, 239, 240, 241,
242, 243,
244, 245, 246, 247
Historia ekonomike 1
Historia ushtarake 38
Huazime 73
Humanizmi 13
Humori 172, 185
Identifikimi 37
Infeksione 57
Intervista 25

J

Jezu Krishti 15

K

Katalogë 237, 238
Këngë epiko-historike 157
Këngë kreshnike 44
Këngëtarë 63
Kolla e mirë 60
Komedia 116
Konferenca e Paqes (Paris), 1919-
1920 3
Kontabiliteti 61
Kriminalistika 37
Kritika dramatike 64, 65
Kritika, interpretimi 2, 7, 16, 78,
103, 124, 125, 129
Kujtime 22, 226, 227

L

Leksikologjia historike 73
Letërsia amerikane 85, 86, 87, 88,
89
Letërsia angleze 79, 80, 81, 82, 83,
84
Letërsia arabe 232
Letërsia arumune 102
Letërsia botërore 125
Letërsia braziliane .. 113, 114, 115
Letërsia erotike 191
Letërsia fetare 161, 232
Letërsia franceze .. 103, 104, 105,
106, 107
Letërsia greke 117
Letërsia greke klasike 116
Letërsia gjermane 90, 91, 92, 93, 94,
178
Letërsia italiane 14, 98, 99, 100, 101
Letërsia kiliane 109, 110
Letërsia kolumbiane 111
Letërsia norvegjeze 95
Letërsia për fëmijë 14, 82, 83, 84,
91, 92, 93, 94, 96, 97, 101, 121,
122, 123, 203, 204,
205, 206, 207, 208, 209, 210, 211,
212, 213, 214, 215, 216, 217, 218,
219, 220, 221, 222, 223, 224, 225,

229	
Letërsia portugeze	112
Letërsia ruse . 118, 119, 120, 121, 122, 123	
Letërsia suedeze	96, 97
Letërsia shqipe . 2, 22, 28, 29, 30, 102, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218	
Letërsia zvicerane	108
Lëvizje antikomuniste	33
Ligji i Mërfit	7
Lirika 136, 168, 169, 170, 171	
Lufta Nacionalçlirimtare, 1939-1944	243, 245
Lufta Botërore, 1914-1918	3
Lufta Botërore, 1939-1945 ...	243
Lufta e Reçit	245
Lufta Italo-greke, 1940-1941	244
Lufta Nacionalçlirimtare, 1939-1944	242, 246
Luftëra Ballkanike, 1912-1913 . 3	
Llogaria	61

M

Makroekonomia	35
Marrëdhënie me jashtë 24, 29, 30, 243	
Matematika	45, 46, 47, 48
Mekanika	53
Mësimdhënia	78
Mësues	77
Minoritete	31

Mitologjia shqiptare	44
Mjekësia	56
Morfologjia	75
Muzika	16, 63
Muzika popullore	40

O

Onomastika	76
------------------	----

P

Parti komuniste	34
Parti politike	23
Pediatria	58
Përdorimi dhe pastërtia e gjuhës	75
Përmbledhje (antologji) . 125, 166, 167, 199, 202	
Persekutimi (Fe)	22
Persekutimi politik 22, 33, 227	
Përralla 41, 82, 83, 84, 91, 92, 93, 94, 101, 203, 216, 224, 225	
Piktore	62
Piktura abstrakte	62
Piktura spanjolle	62
Pikturimi i dekorit	65
Poezia 28, 98, 102, 104, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 172, 173, 183, 196, 204, 205, 206, 207, 208, 226, 228, 229, 230, 231	
Politika dhe qeverisja . 21, 22, 23, 24, 25, 26, 34	
Probleme, ushtrime etj. 45, 48, 49, 53	
Profetizimi	8, 43
Programe të kompjuterit	61
Proza 109, 127, 135, 180, 181, 182, 183	
Psikoanaliza	9
Psikologjia	9, 10
Psikologjia pedagogjike	9, 10
Psikoterapia	9

Pushtimi fashist italian, 1939-1943
244
Pyetje dhe përgjigje 20
Qytetërimi 1, 2, 124, 125

R

Relativiteti (Fizikë) 52
Rilindja Shqiptare, 1844-1912 240
Romane 80, 81, 85, 86, 87, 88, 90,
95, 99, 105, 110, 113, 114, 115, 117,
120, 184, 185, 186, 187, 188, 189,
190, 191, 192, 211, 212, 213, 214

S

Satira 170, 173, 193, 201
Seksi 109
Sëmundje 57
Sëmundje ngjitëse 60
Sistemi nervor 59
Skica letrare 200
Spitale 57
Stërvitja 66
Studime 44
Studime sociale 126, 127, 233, 234,
235
Studimi dhe mësimdhënia 70, 71,
72
Sundimi osman, 1479-1912 236

Sh

Shkolla fetare 18
Shkrime, korrespondenca për
shtypin 126
Shqiptarë 3, 19, 21, 26, 235
Shteti shqiptar i pavarur, 1912-1939
241
Shtypi periodik shqiptar 241

T

Të drejtat e njeriut 32
Të mësuarit 10
Teatri "Migjeni" 65
Teatri botëror 64
Teatri shqiptar 64

Tekste për shkollat 8-vjeçare .. 46
Tekste për shkollat e larta 9
Tekste për shkollat e mesme .. 35,
36, 45, 47, 48, 50, 51, 53, 54, 55,
70, 71, 72, 128

Termodinamika 49
Terrorizmi 33
Teste 49, 53, 55
Tranzicioni demokratik 24
Tregime dhe novela 14, 89, 96, 97,
100, 106, 107, 108, 112, 121, 122,
123, 150, 181, 193, 194, 195, 196,
197, 198, 199, 200, 215, 216, 217,
218, 219, 220, 221, 222, 223

U

Udhëtime dhe përshkrime 235
Universiteti "Luigj Gurakuqi" 39
Urgjenca mjekësore 58
Urgjenca pediatrike 58
Ushtarakë 38

Zh

Zhvillimi ekonomik 1

TREGUESIALFABETIKITITUJVE TË LIBRAVE

“Ty Jezus të këndojmë” : kronikë rapsodike fetare.(Shyti, Dedë).....	161
1885-1912. VI (Vlora Eqerem)	240
20 vjet Fakultet 1981-2001(Hoti, Vehbi etj.)	39
500 ëndërra : interpretime greke(Kopogionopoulon, Niki).....	43

A

Abetaret shqipe dhe trajektorja e tyre historiko-pedagogjike(Osmani, Shefik; Kazazi, Njazi)	77
Adoleshenca mjeksore(Jaze, Hito N.)	56
Afërdita : tregime, receta dhe arfodiziale të tjerë(Allende, Isabel)	109
Alkoolizmi kronik dhe pasojat mbi sistemin nervor.(Vyshka, Gentian; Dobi, Drini)	59
Antipoezi për shekullin e njzetë : poemë antiepike.(Mali, Lis)	153
Armënamea : poezi(Dhamaj, Nasho)	102
Arumunët e Shqipërisë, histori dhe dokumente - figura të shquara.	233
As me gjithë arin e botës : novelë(Premçi, Vasil)	220
Aventurat e kukullave mirëbërëse : novelë(Rodari, Gianni)	101

B

Baba Rexhebi ky shenjt.	19
Babai : roman(Hoxha, Skënder)	188
Bagëti e Bujqësia. Lulet e Verës dhe Vjersha të tjera.(Frashëri, Naim).....	139
Ballkani një vështrim i përgjithshëm : Mali i Zi, Bosnja, Kosova, Maqedonia, Serbia: sfidat e ardhshme= Balkans a general overlook :Montenegro, Bosnia, Kosovo, Fyr-of Macedonia, Serbia : near term challenges.(Meidani, Rexhep)	26
Bazat e filozofisë budiste(Bregu, Hysni)	17
Biologjia 3 : për shkollën e mesme të profilizuar : profili natyror.(Ruka, Ethem; memushi, Luan dhe Bajrami, Zyri)	54
Blerina dhe flutura(Holeinone, Peter)	91
Blerina dhe xhuxhi(Holeinone, Peter)	92
Blerina dhe ylli. (Holeinone, Peter)	93
Blerina dhe zana. (Holeinone, Peter)	94
Bon courage I : për shkollën e mesme të profilizuar : maket(Agollli, Vasilika)	72

Bota e përbuzjeve(Hoxha, Bedri)	180
Botës një lule i këputa : lirika(Agolli, Agron)	168
Brenga : tregime.(Ulaj, Jak)	197
Brengë dhe dëshirë : poezi dhe novelë.(Shkëmbi,Xhemal)	196
Brengë dhe gaz nga Shkodra ime : lirika dhe satira(Pepa, Simon)	170

C

Cirku i heronjve : roman(Canosinaj, Viktor)	211
---	-----

Ç

Ç'është dashuria?(Biagi, Enzo)	12
Ç'është krishti?(Xhaferi, Vasil Petro)	15
Çelësi i matematikës : pyetjet e matematikës në maturë : teori-ushtrime (Haxhimusaj, Abdyl; Haxhimusaj, Diana)	48
Çështja shqiptare dhe kriza ballkanike(Arapi, Fatos)	21
Çudira dhe marrëzira(Agolli, Dritëro)	174

D

Demokracia : 80 pyetje dhe përgjigje(Beetham, David; Boyle, Kevin)	20
Derri me tri këmbë : fabula(Lama, Ferit)	209
Dikur në Iliri : roman(Malaj, Aqif)	213
Dimensionen der Liebe : drama(Kola,Gjergj)	178
Djali dhe zonjusha Prym : roman(Coelho, Paulo)	114
Dje dhe sot : poezi(Hysa, Allaman)	147
Do të fitosh, Kombi im! : monolog poetik(Gashi, Fitnete)	141
Dokumente në gjuhën frënge në Arkivin Qëndror Shtetëror : fonde personale dhe familjare : udhërrëfyes tematik = Le document en français dans Archives Centrales D'etat : fonds des personnes et des familles : guide thematique	237
Dokumente osmane në arkivat shqiptare(Nuro, Kujtim)	236
Dy netë që ngrinë Romën : mbijetesa e popullit shqiptar gjatë luftës Italo- greke(Sulo, Asllan)	244

Dh

Dhimbja e Margaritarit : novelë(Steinbeck, John)	89
Dhjetë ditë që nuk tronditën botën : arlekinadë(Plasari, Aurel)	191

E

E bukura e dheut : novelë(Meça, Hamdi)	218
E bukura Margaret : roman(Haggard, Henry Rider)	80
E dua pranverën : poezi te viteve 1960-2000(Muratej-Klosi, Izet)	156
E folmja dhe toponimia e Qeparoit(Sotiri, Natasha)	74
Eja në lojë : vjersha për fëmijë(Reshitaj, Ramadan)	229
Ekonomia bankare : për shkollën e mesme teknike-ekonomike : maket(Zahaj, Lavdosh; Salko, Drini)	36

Ekonomia e përgjithshme 2 : makroekonomia : për shkollat mesme teknike-ekonomike : maket(Mançellari, Ahmet etj.).....	35
Elemente leksikore të gjuhës shqipe në gjuhët sllave ballkanike : monografi(Hoxha, Safet)	73
Enciklopedi e ilustruar për fëmijë(Eliot, Janes; King, Colin)	4
English for you 2 : për shkollën e mesme të profilizuar : maket(Drenova, Katina; Nastasi, Irena; Molla Semiha)	70
Erë dibrane : poezi(Ajdini, Burbuqe)	230
Etapat kryesore të fëmijërisë(Dolto, Françoise).....	9
Etika(Aristoteles)	11
Eva Luna rrëfen : roman(Allende, Isabel)	110

F

Fabula(Krillov, Ivan A.)	119
Familja e gëzuar : novelë(Nosov, Nikolaj).....	122
Fati ynë : roman(Bushaka, Gaqo).....	184
Federata panshqiptare "Vatra" : 1912-1920(Meta, Beqir)	3
Fis me detet : lirika(Shemaj, Qazim)	171
Fizika 3 : për shkollën e mesme të profilizuar : profili natyror : maket(Prifti, Ilia; etj.)	50
Fizika 3 : për shkollën e mesme të profilizuar : profili shoqëror : maket(Sykja, Halil; Gorana, Agim dhe Paluka, Ilia)	51
Fizika molekulare dhe termodinamika, elektromagnetizmi : përmbledhje teorike	49
Fjalor frazeologjik greqisht-shqip = Dialogoi elleno-alvanikoi	67
Fjalor gjermanisht - shqip : me rreth(Ekmeçiu, Ali; Behushi, Nazmie)	25
000 fjalë = Deutsch-albanisches Worterbuch : zirka 25000 wörter	68
Flamur gjaku mbi dëborë : tregime për fëmijë(Zaganjori, Xhelal)	223
Fonde të Institucioneve Qendrore të Administratës Shtetërore	238
Ftesë për çaj : fabula(Gjoci, Esmeralda)	175

G

Gërmojeni çmendurinë time : poezi(Keqaj, Dakë)	148
Gërvishtje në kohë : poezi(Çumani, Çuman)	137
Grerakët(Aristophanes)	116
Grindaveci gjuhëspeci : poemë humoristike(Grillo, Odhise, K.)	208
Gruaja e pyllit(Thomlinson, Tneresa).....	81
Gjarpri : novelë(Resuli, Kapllan).....	221
Gjëmat e komunizmit në Shqipëri(Musta, Agim)	33
Gjurmët e stinëve : poezi(Koliqi, Ernest)	149

H

Hakmarja e prokurorit(Astolfo, Karlo)	99
Hamleti Princ i Danimarkës(Shakespeare, William)	79

Hapjani portën erës : poezi e tregime(Kurti, Ledri)	150
Historia e arsimit islam(Kazici, Zirja)	18
Historia e Oliverit : roman(Segal, Erik)	87
Historia e Rumanisë	247
Historia e Skënderbeut e Naim Frashërit : ritreguar për fëmijë e të rinj	215
Historia e Shqipërisë : nga zanatilla deri në ditët tona(Biagini, Antonello)	239
Horizont : poezi(Marko, Petro)	154
Hyj në kraharor Zoti : poezi(Antoni, Valdete)	131
Hyrje në gjuhësinë teorike(Lyons, John)	69

I

Identifikimi i personit në bazë të fotografisë dhe zërit(Veliqoti, Luan).....	37
Infeksionet brënda spitaleve dhe masat parandaluese : monografi	57
Ishulli i fëmijëve : roman për fëmijë(Rama, Edlira)	214
Italiano 2(Xhomo, Qemal)	71

J

Jeta e Tolstojit(Rolan, Romen)	118
Jeta ime me Enverin : kujtime(Hoxha, Nexhmije)	34
Jetë apo dhembje(Capani, Musa)	226
Jetë tjetër... : dyzet e dy rrëfime : antologji me krijime të mjekëve	202

K

Kantik për hijeshinë e shiut : përmbledhje poetike(Zekaj, Sokol)	167
Kërkime dhe studime në fushën e gjuhës shqipe(Karapinjolli, Mustafa) ...	75
Kështjella e virtutit : antropologji kulturore(Sinani, Shaban)	2
Klod Ge(Hygo, Victor).....	106
Klubi i zemrave të vetmuara(Stark, Ulf)	97
Kontabiliteti i informatizuar për shoqëritë tregtare : (me aktivitet prodhimi, ndërtimi, tregtie) :për specialistët e kontabilitetit që punojnë me programin "Financa"(Binaj, Agim)	61
Kopshti i gjigantit : përrallë(Wilde, Oscar)	82
Kosova dhe e drejta e vetvendosjes(Uruçi, Dashamir).....	32
Kosovë '99 : poezi(Babatinea,Xhuli).....	133
Kufiri i eshtrave : tregime(Xhili, Osman).....	198
Kukamshefthi	tregime(Nosof, Nikolaj)
123	
Kur nuk jam : poezi(Gërçari (Zaja), Mimoza)	142
Kush e ka drejtuar Ushtrinë Shqiptare(Hasani, proletar)	38
Kush e vrau Kaftanazin?! : skica, tregime, novela(Vranari (Haxhiraj, Vilhelme)	200
Kush rron duke shpresuar... : tregime(Pasmaçiu, Ramadan).....	195

L

Larg dhe afër teje : poezi(Dema, Alma)	138
Larg horizontit të fëmijërisë... : poezi	(Illa, Jolanda)151
Legjenda e vezëve të mëllenjës : tregime për fëmijë(Papleka, Andon)	219
Leskoviku djep patriotizmi e kulture : (nga lashtësia deri më 1960)(Kotoni, Apostol)	234
Letërsia bashkëkohore shqiptare 4 : (për shkollën e mesme të përgjithshme) : maket(Kuçuku, Bashkim)	128
Libri i madh me gjëgjëza	177
Ligji i Mërfit(Bloch, Arthur).....	7

M

Maço Maçoکو, mbeti gojëhapur... : përralla(Bushati, Xhahid)	224
Majmuni në cirk : fabula(Metko, Skënder)	176
Mali i pestë : roman(Coelho, Paulo)	115
Mallakastra : poezi(Pasha, Myslym)	158
Mallëngjime : poezi(Bala, Milla)	134
Marguerite Duras(Adler, Laure)	103
Maria Kraja Paluca	: monografi(Kalemi, Spiro) 63
Matematika 3.2 : për shkollën e mesme të përgjithshme të profilizuar : profili natyror : maket(Çuko, Rexhep; Kreçi, Niko; Brokaj, Dalina)	47
Mbidoza : prozë zvicerane(Pristi, Ilija; Pristi, Ana)	108
Mekanika : përmbledhje teorike	80
Mendime rreth abetareve të sotme shqipe(Shkurti, Artur).....	78
Misteri Moisi : roman(Tournier, Michel)	105
Mitologjia në eposin e kreshnikëve : studim monografik(Sinani, Shaban) ..	44
Mollëkuqja e fëmijërisë : vjersha dhe poema(Gridho, Odhise K.)	204

N

Na ishte dy herë baroni Lamberto : përrallë(Radari, Gianni)	14
Naimit : studime, artikuj, kujtime, letërkëmbim, faksimile	129
Nastradini : anekdota(Luka, Gjino)	42
Ndodhi në një pyll...(Boçi, Anton)	203
Në garë me diellin : poezi(Alla, Ibrahim)	130
Në gojë të diellit : vjersha për fëmijë(Kulli, Fatime)	205
Në se do të jetosh : poezi(Gora, Xhemal).....	143
Nëpër analet e diplomacisë angleze : politika e Britanisë së Madhe ndaj Shqipërisë gjatë Luftës së II Botërore(Puto, Arben)	243
Nëpër ditët e dhimbjes dhe lirisë së Kosovës(Maleçka, Rajmonda)	27
Ngritja dhe rënia e kombeve : rritja ekonomike, stagflacioni dhe ngurtësitë(Olson, Mancur)	1
Ngrohtësi vëllazërore : (me fëmijët kosovarë që qëndruan në Fushë-Arrëz gjatë	

Ngutem të marr një frymë : poezi(Isaku, Murat) 231

Nj

Një ëndërr evropiane mes Al Paçinos dhe Kavabatës(Kongoli, Fatos) 182
Një jetë në shërbim të atdheut : monografi për Sabri Sevrinin(Bejko, Vetëtim)
246

Një këngë për Edit Piafin : roman(Goro, Robert) 187
Një vështrim i ri mbi luftën e Reçit(Quku, Mentor) 245
Njëqind vjet i thërras lirisë... : (vargje për Kosovën dhe bijtë e saj)(Margilaj,
Nikolla)..... 157
Njerëz pa kokë : roman humoristik(Bushaka, Gaqo) 185

P

Pablo Ruiz Picasso(O'Brian, Pablo) 62
Pagëzimi i estetikës(Baumgarten, Alexander Gottlieb; Kaut, Ermal) 6
Për ato që nuk thamë dot : poezi e poema(Haxhi-Kristo, Ilir) 146
Për ruajtjen e pavarësisë, për një Shqipëri demokratike : shtigjeve të shtypit
shqiptar gjatë Pavarësisë, 1913-1939 : përmbjedhje studimesh(Zelka, Luan)
241
Perëndesha e Koshares : ditari, poezi(Pasha, Sefer) 28
Përgatitja e futbollistit nga mosha e vogël deri në profesionizëm(Rreli, Shyqyri)
66
Përhumbje : poezi(Marku, Kastriot)..... 155
Përsëri me shokët : tregime(Lleshi, Xhevahir) 217
Pertusis në Shqipëri 60
Përralla indiane 41
Pësimet e Benit(Zalli, Shkëlzen)..... 207
Piedestale pa statuja(Dokle, Namik) 25
Pipi çorapegjata(Lindgren, Astrid) 96
Piramida prej mjalti : roman(Loli, Pirro) 189
Po këreen foka balet... : fabula(Terhati, Bujar) 210
Po kthehet Atila : poezi(Rica, Çezar) 160
Portat e harresës : antologji poetike 166
Princi i gjullurdisë : Letrat e Haxhi Qamilit(Vajella, Endri) 201
Princi i lumtur : përrallë(Wilde, Oscar) 83
Prirje të sotme të teatrit : panoramë mbi teatrin shqiptar 1991-2001(Slatina,
Flori) 64
Problema të zgjidhura, 20 teste-120 problema 53
Provë në matematikën 4 : tekst ndihmës për klasën e 4-t të ciklit të ulët(Boriçi,
Ahmet) 46
Pushteti i G. G. Markesit(Anderson, Jon Lee) 111
Pyesni zemrën : (përralla dhe tregime)(Isaku (Gjunkshi, Ikbale) 216

Q

Qaj e qesh për shtetin : satira(Milani, Prelë)	173
Qaj shqip : poezi(Braholli, Riza)	136
Qëllimi i dënuar(Saraçi, Nazif)	5
Qielli s'ka preferenca : roman(Ramarque, Erich Maria)	90

R

Raketa e çuditshme : përrallë(Wilde, Oscar)	84
Regjimi i hienave : (kuajtme)(Pikolini, Kolec)	22
Relativiteti : (teoria speciale dhe e përgjithshme)(Einstein, Albert)	52
Ringjallja : roman(Tolstoj, Lev N.)	120
Romanca paralele : poezi dhe poema(Preka, Lazër) 159	
Rrathë : roman	(Camaj, Martin)186
Rrugët e ferrit : rrëfim që s'do të doja të ishte i vërtetë(Zhiti, Visar)	227

S

S'asht kohë pritjeje : poezi(Velli, Gilbert)	163
Sa shpejt iku jeta : poezi(Zenelaku, Fejzi)	164
Sfinski i dritareve dhe Poezi të shkruara para tij : roman e poezi(Zeneli, Majla Z.)	183
Simfonia e bjeshkëve (Ndue Shyti) : biografi, shkrime, kujtimë(Tafilaku, Riza) 40	
Simfonia e një jete : Kardinal Mikel Koliqi(Simoni, Gjon)	16
Skënderbeu(Toçi, Fatmir)	222
Skenografia në Shkodër : 1927-1990 : (studime dhe realizime skenografike)(Fishta, Kolec)	65
Spartaku : tregim historik(Jan, VasilijG.)	121
Studime gjuhësore(Luka, David)	76
Syri i ulkonjës : roman(Malaj, Aqif)	190

Sh

Sheshi i shatërvanit : poezi(Cuasimondo, Salvatore)	98
Shpirt i magjepsur : (proza të shkurtra dhe tregime)(Jorgaqi, Masho)	181
Shpirt i zbathur : poezi(Taçi, Pano)	162
Shpjegimi i ëndrrave(Zëmlaku, Zemraja, A.)	8
Shqipëria, rrënjët e një krize(Marozzo della Rocco, Roberto)	24
Shtëpia mbi rrota : përmbledhje me tregime	199

T

Taulanët : roman(Lleshi, Xhevahir)	212
Të drejtat në komunitetin Rrom = The rights in Roma community	31
Të mësojmë matematikë : për shkollat e mesme(Mesi, Muhamet, Oriçi, Ahmet) 45	
Të mësuarit dhe zhvillimi psikik i fëmijës 6-10 vjeç(Përlala, Dera)	10

Test biologjia 11(Sheldia, Pashko)	55
Tirona e halleve : me dialogje kuplete e poezi satirike(Deliu, Haxhi M.) .	172
Topografi labçe : poemë(Luzaj, Isuf)	152
Tranzicioni në Shqipëri pasqyrë e realitetit shqiptar : analizë e politikës shqiptare(Murataj-Klosi, Izet)	23
Tregim për ishullin e panjohur(Saramaqo, Jose).....	112
Tregime dhe novela(Maupassant, Ghy de).....	107
Tronditja e shekullit. V.1 (Qosja, Rexhep).....	29
Tronditja e shekullit. V.2 (Qosja, Rexhep).....	30
Try to save your fuckin' dreams : poezi(Zguro, Fani)	165

Th

Thellësirat e fantazisë(Hajal, Amaki; Hilmi Ahmed)	232
Thundra : roman(Ukaj, Jak)	192

U

Udhëtim i shkurtër sentimental(Sveno, Italo).....	100
Udhëtim nëpër viset e Drinit e të Vardarit(Hahn Johannes Georg, von) ..	235
Udhëve me mjegull : rrëfenja(Malaj, Aqif).....	194
Unë, Kleopatra : roman(George, Margaret).....	86
Urgjencat mjeksore në pediatri : manual në ndihmë të mjekut(Bendo, Ali) 58	

V

Vajza e trëndafilave : përralla(Shapllo, Dalan)	225
Vajza me violinë : roman(Woel, Virginia)	88
Valë në shpirt : poezi(Gabieci, Dhimitër)	140
Vargje të zgjedhura(Eluard, Paul)	104
Vejusha gazmore : tregime dhe skica satiro-humoristike(Bubani, Dionis) 193	
Vëllezër hamletë : poezi(Arapi, Fatos)	132
Vepra.VI (Konica, Faik)	124
Vepra.VII(Konica, Faik)	125
Vepra.VIII(Konica, Faik)	126
Vepra.VIV(Konica, Faik)	127
Vepra dramaturgjike(Çajupi, Andon Zako).....	179
Violinëz malli : lirika(Halili, Kujtim)	169
Vjen një çast : poezi(Gjoni, Aleks)	145
Vjershat e gjyshit(Pani, Janaq)	206

Y

Yje të pashuar(Bedo, Resul)	242
-----------------------------------	-----

Z

Zëra të çiltër : poezi, poemë, balada, fabula, ninulla(Gjeçi, Kozma).....	144
Zëri i shpirtit : poezi dhe prozë(Bezhani, Valbona).....	135

Zjarr i fjetur : poezi(Shkreli, Azem).....	228
Zonja Flora dhe dy burrat e saj : një histori për moralin dhe dashurinë : roman(Amado, Jorge).....	113
Zonja Vdekje : roman(Bukowski, Charles).....	85
Zorba : roman(Kazantzakes, Nikos).....	117

Zh

Zheni : roman(Undset, Sigrid).....	95
------------------------------------	----

Permbajtja e lendes

0 ÇËSHTJE TË PËRGJITHSHME. SHKENCA DHE DITURIA. ORGANIZIMI. INFORMACIONI. DOKUMENTACIONI. SHKRIMI. BIBLIOGRAFIA. BIBLIOTEKONOMIA. INCTITUCIONET. DOKUMENTET DHE BOTIMET NË PËRGJITHËSI.	3
1 FILOZOFOIA	4
2 FEJA. TEOLOGJIA.	6
3 SHKENCAT SHOQËRORE. E DREJTA. QEVERIA.	7
32 Politika.	7
323 Politika e brendshme.	7
33 Ekonomia	10
34 E drejta. Legjislacioni.(Jurisprudenca)	11
37 Edukimi. Mësimdhënia. Përgatitja. Koha e lirë.	11
39 Etnologjia. Etnografia. Jeta shoqërore. Doket dhe zakonet e jetës shoqërore. Mënyra e jetës. Folklori.	12
5 MATEMATIKA DHE SHKENCAT E NATYRËS	13
51 Matematika.....	13
53 Fizika.	14
57 Shkencat biologjike në përgjithësi.. Virologjia. Mikrobiologjia.	15
6 SHKENCAT E APLIKUARA. MJEKËSIA. TEKNOLOGJIA.	15
61 Shkencat mjekësore në përgjithësi..	15
7 ARTET. ZBAVITJA. ARGËTIMLSPORTI.	16
8 GJUHA. GJUHËSIA. LETËRSIA.	18
811.18 Gjuha shqipe.	19
82 Letërsia.	20
821.111 Letërsia angleze.	20
821.111(73) Letërsia amerikane.	22

821.112.2 Letërsia gjermane.	23
821.131.1 Letërsia italiane.	24
821.133.1 Letërsia franceze.	25
821.134.2 Letërsia kiliane.	26
821.134.2(861) Letërsia kolumbiane.	27
821.134.3 Letërsia portugeze.	27
821.134.3 Letërsia braziliane.	27
821.14 Letërsia greke.	28
821.161.1 Letërsia ruse.	28
821.18 Letërsia shqipe.	29
821.18 -1 Poezia.	31
821.18 -2 Drama.	40
821.18 -3 Proza.	40
821.18 -31 Romane.	41
821.18 -32 Tregime dhe novela.	42
821.18 -93 Letërsia për fëmijë.	44
821.18(497.115) Letërsia shqipe në Kosovë.	49
821.18(497.17) Letërsia shqipe në Maqedoni.	49
9 GJEOGRAFIA. BIOGRAFIA. HISTORIA.	50
908 Studime krahinore. Studimi I një vendi.	50
91 Gjeografia. Eksplorimi i tokës dhe i një vendi.	51
93/99 Historia.	51
94/99 Historia e mesjetës, e kohës së re dhe moderne në përgjithësi.	52
949.65 Historia e Shqipërisë.	52
TREGUESIALFABETIKI EMRAVE (AUTORI. PËRGATITËSI. MBLEDHËSI. PËRPUNUESI. PIKTORI. ILUSTRUESI. PËRKTHYESI)	55
TREGUESIALFABETIKI PËRKTHYESVE	60
TREGUESIALFABETIKI PERSONAVE	61
TREGUESI ISHTËPIVE BOTUESE	62
TREGUESI LËNDOR	64
TREGUESIALFABETIKI TITUJVE TË LIBRAVE	68

LISTA E SHKURTIMEVE TË PËRDORURA NË BIBLIOGRAFINË
KOMBËTARE TË LIBRIT SHQIP.

ar. - numri
origin. - origjinali
Perg. - përgjithi
përgjith. - përgjithshme
Përkth. - përkthyesi
Përmbi. - përmbledhje, përmbledhësi
përmirës. - përmirësues
Përpil. - Përpiluesi, përpilues
Përpun. - Përpunoi
Përsht. - Përshtati, përshtatës
Pikt. - Piktori, piktura
Pl. - pjesa
plotës. - plotësoar
Portr. - portret
Pseud. - pseudonimi
RSH - Republika e Shqipërisë
Rec. - Komiteti, recensionist, recensionist
recensionist
Red. - Redaktori, redaktor
riedituar
Ribot. - Ribotimi, ribotuar
ripun. - ripunuar
rum. - rusisht
rus. - rusisht
sok. - Shqipëri
sok. - Sokot
skic. - skicoi
spanj. - spanjisht
SHAP - Shoqata Ardhetare Patriotike
Shqipë. - Shqipëroi, shqipërisht
Shqip. Bot. - Shtetja Botuese
T. - Tirana
tab. - tabela
Tic. - Tirazhi
Tit. - Titulli, tituj
Transht. - Transhtuar
UP - Universiteti i Prishtinës
UPT - Universiteti Politeknik i Tiranës
USH - Universiteti i Shkupit
UT - Universiteti i Tiranës
V. - Vëllimi
vd. - vend
viz. - vizshim, vizatim
vt. - vit
z. - zot
Zgj. - zgjedhje

821.112.2 Letërsia gjermane	23
821.131.1 Letërsia italiane	24
821.133.1 Letërsia franceze	25
821.134.2 Letërsia kibane	26
821.134.2(861) Letërsia kolumbiane	27
821.134.3 Letërsia portugeze	27
821.134.3 Letërsia braziliane	27
821.14 Letërsia greke	28
821.161.1 Letërsia ruse	28
821.18 Letërsia shqipe	29
821.18 -1 Poesia	31
821.18 -2 Drama	40
821.18 -3 Proza	40
821.18 -31 Romane	41
821.18 -32 Tregime dhe novela	42
821.18 -93 Letërsia për fëmijë	44
821.18(497.015) Letërsia shqipe në Kosovë	49
821.18(497.17) Letërsia shqipe në Maqedoni	49

9 GJEOGRAFIA, BIOGRAFIA, HISTORIA	50
908 Studime krahasore. Studime i një vendi	50
91 Gjeografia. Eksplorimi i tokës dhe i një vendi	51
94/99 Historia	51
94/99 Historia e mesjetës, e kohës së re dhe moderne	52
94/99 në përgjithësi	52
949.65 Historia e Shqipërisë	52

TREGUESIALI ALFABETIK I EMRAVE (AUTORI, PËRSHITËS, Mbledhësi, Përfundues, Piktori, Dëshmitari, Përkthyes)	55
TREGUESIALI ALFABETIK I PËRKTHYESVE	60
TREGUESIALI ALFABETIK I PERSONAVE	61
TREGUESI I SHTËPËVE BOTUESË	62
TREGUESI I LËNDOR	64
TREGUESIALI ALFABETIK I TITUJVE TË LIBRAVE	68

LISTA E SHKURTIMEVE TË PËRDORURA NË BIBLIOGRAFINË KOMBËTARE TË LIBRIT SHQIP.

Akad.- Akademia	nr.- numri
alf.- alfabetik	origin.- origjinali
angl.- anglisht	Përg.- përgatiti
arab.- arabisht	përgjith.- përgjithshme
Aut.- autori	Përkth.- përkthyesi
BK- Biblioteka Kombëtare	Përmbi.- përmbledhje, përmbledhësi
Bibliogr.- bibliografi	përmirës.- përmirësuar
Bibliot.- biblioteka	Përpil.- Përpiluesi, përpiloi
Bised.- bisedoi	Përpun.- Përpunoi
Bot.- Botimi, Botues	Përsht.- Përshtati, përshtatur
bullg.- bullgarisht	Pikt.- Piktori, piktura.
cm.- centimetra	Pj.- pjesa
ç.- çmimi	plotës.- plotësuar
çek.- çekisht	Portr.- portret
Depart.- Departamenti	Pseud.- pseudonimi
Disp.- dispensë	RSH- Republika e Shqipërisë
dok.- dokumenti	Rec.- Recencë, recensionuar, recensionoi,
Drejt.- drejtoria	recension
Edit.- Editor	Red.- Redaktori, redaktoi
etj.- e tjera	rev.- revista
f.- faqe	Ribot.- Ribotim, Ribotuar
Fak.- fakulteti	ripun.- ripunuar
fig.- figurë	rum.- rumanisht
fl.- fletë	rus.- rusisht
fotogr.- fotografi	seks.- Seksioni
fq.- faqe	Sekt.- Sektori
frengj.- frengjisht	skic.- skicoi
greq.- greqisht	spanj.- spanjisht
gjerm.- gjermanisht	SHAP- Shoqata Atdhetare Patriotike
il.- ilustrime	Shqipër.- Shqipëroi, shqipërues
ilustr.- ilustrroi, ilustrime	Shtëp. Bot.- Shtëpia Botuese
Inst.- Instituti	T.- Tirana
Interv.- intervistoi, intervistuese	tab.- tabela
it.- italisht	Tir.- Tirazhi
Kap.- kapitulli	Tit.- Titulli, tituj
Kësh.- këshilli	Translat.- Translated
Kin.- kineze	UP- Universiteti i Prishtinës
Kl.- klasa	UPT- Universiteti Politeknik i Tiranës
Kopert.- kopertina	USH- Universiteti i Shkodrës
Kult.- kultura	UT- Universiteti i Tiranës
L.- lekë	V.- Vëllimi
latin- latinisht	vd.- vend
Mbitit.- Mbititulli	viz.- vizatim, vizatoi
Mbl.- mblodhi, mbledhës	vt.- vit
Min.- Ministria	z.- zoti
Nëntit.- Nëntitulli	Zgj.- zgjodhi

Njoftim

"Bibliografia Kombëtare e librit shqip që botohet në RSH" është organ qendror regjistruar, në të cilin regjistrohen të gjithë botimet joperiodike të vendit si libra, almanakë, etj. Ajo përpunohet në bazë të ekzemplarit të detyrueshëm nga sektori i Bibliografisë i Bibliotekës Kombëtare e sipas KDU.

Avis

"La Bibliographie Nationale du livre publiée en RA" est l'organe central de l'enregistrement de tous les imprimés non périodiques paraissant en albanie, comme les livres, les almanachs etc. La Bibliographie Nationale est préparée par la section Bibliographique de la Bibliothèque National sur la base du dépôt Légal imprimés selon le CDU.

Announcement

"National Bibliography of Book published in RA" is an organ of registering books, in which are registered all non periodical publications of the country, like books, almanacs, etc. It is made on the basic of obligatory sample prepared by the Sector of the Bibliography of the National Library according to CDU.

Извещение

Национальная Библиография РА - Албанская книга" является центральным органом регистрации книг, регистрирующим все нелегальные произведения печати, книги и альманахи. Библиография составляется Библиографической секцией Национальной Библиотеки на основе обязательного экземпляра по схеме библиографической классификации по У. Д. К.